



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXIV.] PRYS 6d. PRETORIA, 22 JAN 1958.

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
13. Proklamering van 'n Nuwe Publieke en Grootpad binne die Munisipaliteit Louis Trichardt ...	88
14. Wysiging van Proklamasie No. 143 van 1942 ...	89
15. Proklamering van 'n Provinsiale Pad binne die Munisipaliteit Louis Trichardt ...	89
16. Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg: Proklamering van 'n Pad ...	90
17. Wysiging van die Titelvooreswaardes van Persele Nos. 159 en 160, geleë in die Dorp Auckland Park, Distrik Johannesburg ...	90
18. Munisipaliteit Potgietersrust: Voorregte in die Oophou van Teekamers, ens. ...	91
Administrateurskennisgewings.	
48. Gesondheidskomitee van Leeuwoordstad: Uitbreiding van Regsgebied ...	91
49. Munisipaliteit Edenvale: Voorgestelde Verandering van Grense ...	92
50. Munisipaliteit Nelspruit: Verordeninge in die Regulering van Parke, Tuine, Kampplekke en Operuimtes ...	92
51. Munisipaliteit Sannieshof: Wysiging van Regulasies vir Naturellelokasie en Adviserende Komitee ...	95
52. Gesondheidskomitee van Leslie: Verandering van Regsgebied ...	95
53. Invoeging van die Landbou Hoërskool Generaal Koos de la Rey onder Kategorie (B) van die Eerste Bylae by die Onderwysordonnansie, 1953 ...	97
54. Padreelings op die Plaas De Put No. 1017, Distrik Rustenburg ...	97
55. Padreelings op die Plaas Strydbult No. 256, Distrik Standerton ...	97
56. Munisipaliteit Silverton: Opheffing van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933, ten opsigte van Sekere Gebiede ...	97
57. Opheffing van Uitspanningserwituut: Aasvogelkop No. 23, Distrik Roodepoort ...	98
58. Opheffing van Skut op die Plaas Rietgat No. 397, Distrik Pretoria ...	98
59. Munisipaliteit Witrivier: Wysiging van Verkeers-Verordeninge en Regulasies ...	98
Algemene Kennisgewings.	
1. Voorgestelde Stigting van die Dorp Vanderbijlpark Central West No. 5, Uitbreiding No. 2 ...	100
2. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/47 ...	100
3. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Witbank Uitbreiding No. 13 ...	101
4. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Dassenwood ...	101
5. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Queenswood Uitbreiding No. 3 ...	102
6. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Kempton Park Uitbreiding No. 10 ...	102
7. Voorgestelde Stigting van die Dorp: Horison Park ...	103
8. Louis Trichardt Dorpsaanlegskema No. 1/3 ...	104
9. Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1/3 ...	104
10. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/48 ...	104
11. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/3 ...	105
12. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/2 ...	105
13. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/6 ...	105
Tenders ...	106
Aansoeke om Motorvervoersertifikate ...	113
Skutverkope ...	118
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	119

4—3875471

THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE 6d. [No. 2680.

CONTENTS.

	PAGE
Proclamations.	
13. Proclamation of a New Public and Main Road within the Municipality of Louis Trichardt ...	88
14. Amendment of Proclamation No. 143 of 1942 ...	89
15. Proclamation of a Provincial Road within the Municipality of Louis Trichardt ...	89
16. Municipality of Roodepoort-Maraiburg: Proclamation of a Road ...	90
17. Amendment of the Conditions of Title of Lots Nos. 159 and 160 situated in the Township of Auckland Park, District of Johannesburg ...	90
18. Municipality of Potgietersrust: Midnight Privileges: Tearooms, etc. ...	91
Administrator's Notices.	
48. Leeuwoordstad Health Committee: Alteration of Area of Jurisdiction ...	91
49. Municipality of Edenvale: Proposed Alteration of Boundaries ...	92
50. Municipality of Nelspruit: By-laws for the Regulation of Parks, Gardens, Camping Grounds and Open Spaces ...	92
51. Municipality of Sannieshof: Native Location and Advisory Board Regulations Amendment ...	95
52. Leslie Health Committee: Alteration of Area of Jurisdiction ...	95
53. Inclusion of the "Landbou Hoërskool Generaal Koos de la Rey" under Category (B) of the First Schedule to the Education Ordinance, 1953 ...	97
54. Road Adjustments on the Farm De Put No. 1017, District of Rustenburg ...	97
55. Road Adjustments on the Farm Strydbult No. 256, District of Standerton ...	97
56. Silverton Municipality: Cancellation of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933: Certain Areas ...	97
57. Cancellation of Outspan Servitude: Aasvogelkop No. 23, District of Roodepoort ...	98
58. Disestablishment of Pound on the Farm Rietgat No. 397, District of Pretoria ...	98
59. Municipality of White River: Traffic By-laws and Regulations Amendment ...	98
General Notices.	
1. Proposed Establishment of Vanderbijlpark Central West No. 5, Extension No. 2 ...	100
2. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/47 ...	100
3. Proposed Establishment of Witbank Extension No. 13 Township ...	101
4. Proposed Establishment of Dassenwood Township ...	101
5. Proposed Establishment of Queenswood Extension No. 3 Township ...	102
6. Proposed Establishment of Kempton Park Extension No. 10 Township ...	102
7. Proposed Establishment of Horison Park Township ...	103
8. Louis Trichardt Town-planning Scheme No. 1/3 ...	104
9. Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/3 ...	104
10. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/48 ...	104
11. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/3 ...	105
12. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/2 ...	105
13. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/6 ...	105
Tenders ...	106
Application for Motor Transportation Certificates ...	113
Pound Sales ...	118
Notices by Local Authorities ...	119

No. 13 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal daar by paragraaf (b) van subartikeel artikel sewe van die Pad-Ordonnansie, 1933 (Ordinance No. 9 van 1933, soos gewysig), bepaal word Administrateur na ondersoek en verslag deur Kommissie deur hom benoem en as dit na sy mening in die reisende publiek is, by proklamasie kan verklaar dat vir die doeleindes van genoemde Ordonnansie 'n publieke pad onder andere sal loop oor grond wat 'n landbouhoewe en 'n munisipaliteit val;

En nademaal dit, na ondersoek en verslag deur die Kommissie wat benoem is om ondersoek in te stel, die wenslikheid van die opening van 'n nuwe publieke pad binne die Munisipaliteit Louis Trichardt, volgens my mening in die belang van die reisende publiek is dat 'n nuwe publieke en grootpad geopen word op grond wat binne genoemde munisipaliteit val;

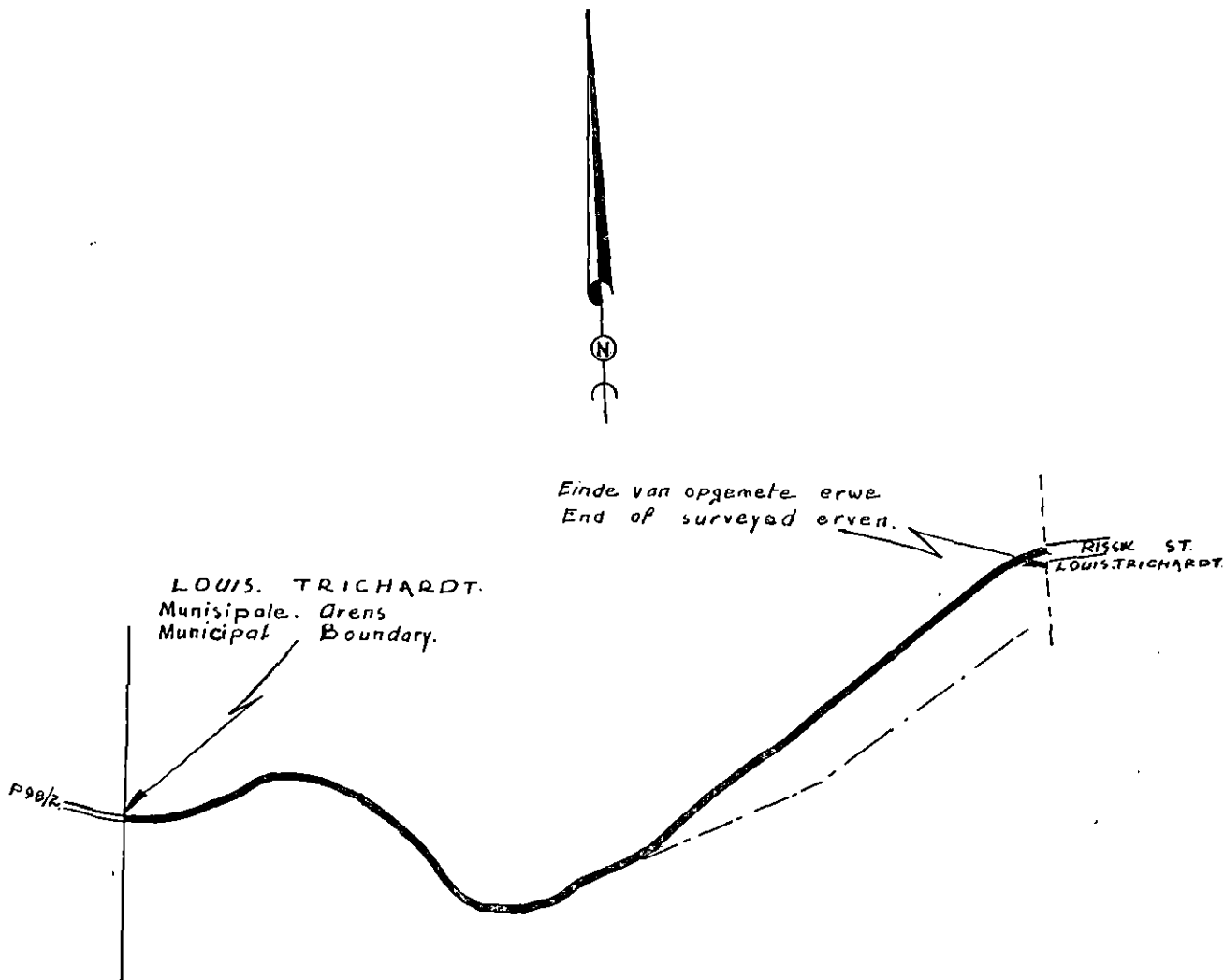
No. 13 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by paragraph (b) of sub-section (2) of section seven of the Road Ordinance, 1933 (Ordinance No. 9 of 1933, as amended), that the Administrator may, after investigation and report by a Commission appointed by him, and if it would in his opinion be in the interests of the travelling public, by proclamation declare that for the purposes of the said Ordinance, a public road shall exist *inter alia* on land falling within an Agricultural holding and a Municipality;

And whereas after investigation and report by the Commission appointed to enquire into the desirability of opening a new public road within the Municipality of Louis Trichardt, it would in my opinion be in the interests of the travelling public that a new public and main road should be opened on land falling within the said municipality;



DP03-035-23/25/2(B)

REFERENCE.

VERWYSING.

Road Proclaimed

Pad Geproklameer

Existing Road

Bestaande Pad

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel sewe van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat 'n nuwe publieke pad wat 'n grootpad is, sal loop binne die Munisipaliteit Louis Trichardt, soos aangewys op die bygaande sketsplan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Januarie Eenduisend Negehoederd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
DP.03-035-23/25/2—B.

No. 14 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n sekere pad binne die Munisipaliteit Louis Trichardt by Proklamasie (Administrateurs-), No. 143 van 1942, tot 'n Provinsiale Pad geproklameer is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Proklamasie in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *sewe-en-veertig* van die Pad-Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 9 van 1933, soos gewysig), aan my verleen word, hierby verklaar dat Proklamasie (Administrateurs-) No. 143 van 1942, hierby gewysig word deur die paragraaf onder die opskrif „Louis Trichardt” uit die Bylae daarvan te skrap.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Januarie Eenduisend Negehoederd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
D.P.03-035-23-25/2—A.

No. 15 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 9 van 1933, soos gewysig), 'n publieke pad tot 'n provinsiale pad kan verklaar vir die doel van Hoofstuk VI van genoemde Ordonnansie;

En nademaal daar by artikel *sewe-en-veertig* van genoemde Ordonnansie bepaal word dat die Administrateur van tyd tot tyd—

- (a) kan bepaal op welke punt in 'n munisipaliteit 'n provinsiale pad vir die doel van Hoofstuk IV van voorgenoemde Ordonnansie sal eindig;
- (b) enige bepaling van hierdie ordonnansie na goed-dunke *mutatis mutandis* kan toepas ten opsigte van so 'n pad;

En nademaal dit wenslik geag word dat 'n sekere publieke pad in die Munisipaliteit Louis Trichardt, 'n provinsiale pad sal wees;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikels *ses-en-vyftig* en *sewe-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat—

- (a) die pad soos beskryf in die bygaande Bylae 'n provinsiale pad is;
- (b) die bepalings van genoemde Ordonnansie, soos gewysig, *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van hierdie pad.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Januarie Eenduisend Negehoederd Agt-en vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
D.P. 03-035-23/25/2-C.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (b) of sub-section (2) of section seven of the said Ordinance, I hereby declare that a new public road which shall be a main road shall exist within the Municipality of Louis Trichardt as indicated on the subjoined sketch plan.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
D.P.03-035-23-25/2—B.

No. 14 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a certain road traversing the Municipality of Louis Trichardt was proclaimed a Provincial Road by Proclamation (Administrator's) No. 143 of 1942;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Proclamation in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-seven* of the Roads Ordinance, 1933 (Ordinance No. 9 of 1933, as amended), I hereby declare that Proclamation (Administrator's) No. 143 of 1942, shall be and is hereby amended by the deletion therefrom of the paragraph under the heading “Louis Trichardt” of the Schedule thereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
DP.03-035-23/25/2—A.

No. 15 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Administrator may, in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1933 (Ordinance No. 9 of 1933, as amended), declare any public road to be a Provincial Road for the purposes of Chapter VI of the said Ordinance;

And whereas it is provided by section *forty-seven* of the said Ordinance that the Administrator may from time to time—

- (a) determine at which point in a Municipality a Provincial Road shall end for the purpose of Chapter IV of the aforesaid Ordinance;
- (b) apply *mutatis mutandis* any provisions of the said Ordinance as he may decide in respect of such road;

And whereas it is deemed expedient that a certain public road in the Municipality of Louis Trichardt shall be a provincial road;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sections *fifty-six* and *forty-seven* of the said Ordinance I hereby declare that—

- (a) the road described in the Schedule subjoined shall be a provincial road;
- (b) the provisions of the said Ordinance, as amended, shall *mutatis mutandis* apply in respect of this road.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
DP. 03-035-23/25/2-C.

BYLAE.—SCHEDULE.

OMSKRYWING VAN PAD.—DESCRIPTION OF ROAD.

Provinsiale Pad.
Provincial Road.
98

Seksie.
Section.
2

Afstand by benadering in Myle.
Approximate Length in Miles.
4

Die pad begin by 'n punt op die noordwestelike grens van die munisipale gebied van Louis Trichardt waar Provinsiale Pad P.98/ Seksie 2 (Louis Trichardt-Mara-Viva) eindig; van daar in 'n suidoostelike rigting oor die dorpsgrond van Louis Trichardt tot by 'n punt op die noordwestelike grens van die opgemete erwe, in lyn met Rissikstraat; van daar langs Rissikstraat tot waar dit aansluit by Kroghstraat (T. 1-27 Nasionale Pad-Pietersburg-Louis Trichardt).

Commencing at a point on the north-western boundary of the Municipal Area of Louis Trichardt, where Provincial Road P. 98 section 2 Louis Trichardt-Mara-Viva ends, thence in a south-easterly direction over the town lands of Louis Trichardt to a point on the north-western boundary of the surveyed erven, in line with Rissik Street, thence along Rissik Street to a point where it joins up with Krogh Street (T. 1-27 National Road-Pietersburg-Louis Trichardt).

No. 16 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg 'n versoekskrif, ingevolge die bepalinge van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamasie tot 'n publieke pad van die pad bekend as Agtiendestraat, Delarey, in die Munisipaliteit Roodepoort-Maraiburg geleë;

En nademaal daar aan die bepalinge van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel een-en-tagtig van die Zuid-Afrika Wet, 1909, aan my verleen word, hierby die pad soos omskrywe in bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart S.G. No. A.1443/57 tot 'n publieke pad proklameer.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/30/7.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN PAD.

Sekere pad, 50 (vyftig) voet breed, op Gedeelte 151 van die plaas Waterval No. 7, distrik Roodepoort, wat reg noord strek vanaf die suidoostelike baken van die dorp Delary op Longweg, al langs die oostelike grens van gesegde dorp en Gedeeltes 2 en 1 van Gedeelte K van die plaas Waterval No. 7 tot by die gemeenskaplike baken van Gedeelte 1 van Gedeelte K en Gedeelte 123 van die plaas Waterval No. 7, soos volledig aangedui op Landmeterskaart S.G. No. A.1443/57.

No. 17 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie met die goedkeuring van die Goewerneur-generaal 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Persele Nos. 159 en 160, geleë in die dorp Auckland Park, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

No. 16 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of the Municipality of Roodepoort-Maraiburg has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of the road known as Eighteenth Street, Delarey, situated in the Municipality of Roodepoort-Maraiburg;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said road were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty-one of the South Africa Act, 1909; I do hereby proclaim as a public road the road described in the Schedule hereto and as shown on Diagram S.G. No. A.1443/57.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirty-first day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/30/7.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROAD.

Certain road, 50 (fifty) feet wide, on Portion 151 of the farm Waterval No. 7, District of Roodepoort, extending due north from the south-eastern beacon of Delary Township on Long Road, continuing along the eastern boundary of the said township and Portions 2 and 1 of Portion K of the farm Waterval No. 7 to the common beacon of Portion 1 of Portion K and Portion 123 of the farm Waterval No. 7, as fully indicated on Surveyor's Diagram S.G. No. A.1443/57.

No. 17 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restriction in Townships Act, 1946, that the Administrator of the Province may, with the approval of the Governor-General, alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Lots Nos. 159 and 160, situated in the township of Auckland Park, District of Johannesburg;

En nademaal Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het; So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 2 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.4666/1951, ten opsigte van Persele Nos. 159 en 160, geleë in die dorp Auckland Park, distrik Johannesburg, hierby gewysig word deur die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling aan die end daarvan:—

„provided that the lot may be used for the erection thereon of flats, tenements, boarding-house or hostel.”

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/3.

No. 18 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSSVAAL.

Nademaal artikel *sewentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, sekere rade van munisipaliteite magtig om vergunning te verleen aan persone wat in besit is van 'n lisensie ten aansien van enige perseel gelisensieer as 'n teekamer, kafee, koffiekamer of restaurant om sulke persele vir die publiek oop te hou tussen sodanige ure na die laaste sluitingsuur voorgeskryf vir enige sodanige winkel kragtens die Winkelure Ordonnansie, 1923 en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die raad na goeddunke bepaal;

En nademaal die Administrateur ingevolge die genoemde artikel *sewentig* bevoeg is om by proklamasie in die *Provinsiale Koerant* die bepalinge van die genoemde artikel op enige munisipaliteit van toepassing te maak;

En nademaal dit wenslik geag word dat die bepalinge van die genoemde artikel *sewentig* op die Munisipaliteit Potgietersrust, van toepassing gemaak word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegd-hede wat by genoemde artikel aan my verleen word, hierby verklaar dat die bepalinge van artikel *sewentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, hierby op die Munisipaliteit Potgietersrust van toepassing gemaak word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 17/13/27.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

H. F. CLEAVER,

Waarnemende Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 48.] [22 Januarie 1958.
GESONDHEIDSKOMITEE VAN LEEUWDOORNS-
STAD.—UITBREIDING VAN REGSGEBIED.

Die Administrator het ingevolge die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Leeuwdoornstad uitgebrei deur die inlywing van die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

T.A.L.G. 3/2/91.

And whereas His Excellency the Governor-General has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition 2 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.4666/1951, in respect of Lots Nos. 159 and 160, situated in the township of Auckland Park, District of Johannesburg, is hereby amended by the addition of the following proviso at the end thereof:—

“provided that the lot may be used for the erection thereon of flats, tenements, boarding-house or hostel.”

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/3.

No. 18 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSSVAAL.

Whereas section *seventy* of the Local Government Ordinance, 1939, empowers certain councils of municipalities to grant permission to persons holding a licence in respect of any premises licensed as a tearoom, café, coffee-room, or restaurant to keep such premises open to the public between such hours after the latest closing hour prescribed for any such shop under the Shop Hours Ordinance, 1923, and subject to such conditions as the council may think fit;

And whereas the Administrator is in terms of the said section *seventy* empowered by proclamation in the *Provincial Gazette* to apply the provisions of the said section to any municipality;

And whereas it is deemed desirable that the provisions of the said section *seventy* should be applied to the Municipality of Potgietersrust;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section, I hereby declare that the provisions of section *seventy* of the Local Government Ordinance, 1939, shall be and are hereby applied to the Municipality of Potgietersrust.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this Fifteenth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 17/13/27.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

H. F. CLEAVER,

Acting Provincial Secretary,

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 48.] [22 January 1958.
LEEUWDOORNSSTAD HEALTH COMMITTEE.—
ALTERATION OF AREA OF JURISDICTION.

The Administrator has in terms of sub-section (3) of section *one hundred and twenty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, increased the area of jurisdiction of the Leeuwdoornstad Health Committee by the inclusion of the areas described in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/91.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN LEEUWDOORNSSTAD.—
OMSKRYWING VAN GEBIED INGESLUIT.

(a) Van die plaas Louwpan No. 64, distrik Wolmaransstad die onderstaande gedeeltes:—

- (i) Gedeelte 1 van Gedeelte D, groot 50 morg.
- (ii) Restant van Gedeelte D, groot 3 morg.
- (iii) Gedeelte van gedeelte, groot 2 morg.

(b) Van die plaas Rietkuil No. 1, distrik Wolmaransstad:—

- (i) Restant van Gedeelte B, groot 175 morg.
- (ii) Gedeelte D van gedeelte, groot 10 morg 209 vierkante roede.

Administrateurskennisgewing No. 49.] [22 Januarie 1958.
MUNISIPALITEIT EDENVALE.—VOORGESTELDE
VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Edenvale verander deur die opnemingsdaarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teen-petisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/13.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—GEBIED INGELYF TE WORD.

Resterende gedeelte van die plaas Rietfontein No. 8, distrik Germiston, groot 196 morg 69,188 vierkante voet (Kaart L.G. No. A.1610/96).

Administrateurskennisgewing No. 50.] [22 Januarie 1958.
MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—VERORDENINGE
VIR DIE REGULERING VAN PARKE, TUINE,
KAMPPLEKKE EN OPERUIMTES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/69/22.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—VERORDENINGE VIR DIE
REGULERING VAN PARKE, TUINE, KAMPPLEKKE EN
OPERRUIMTES.

Vir die toepassing van hierdie verordeninge het die volgende woorde en uitdrukkings die onderskeie betekenisse wat hierby daaraan geheg word, tensy uit die samehang anders blyk:—

- „Raad” beteken die Stadsraad van Nelspruit;
- „kampplek” beteken 'n stuk grond wat vir gebruik as kampplek deur die Raad afgesonder is;
- „kampeamp” beteken die Direkteur van Parke of sy behoorlik gevolmagtigde plaasvervanger;
- „permithouer” beteken iemand aan wie 'n permit ten opsigte van 'n kampterrein uitgereik is ingevolge hierdie verordeninge;
- „parke” beteken enige park, tuin, lushof of operuimte onder beheer van die Stadsraad en sluit in alle geboue, grond en ruimtes wat sodanige gebiede beslaan.

SCHEDULE.

LEEUWDOORNSSTAD HEALTH COMMITTEE.—DESCRIPTION
OF AREAS INCLUDED.

(a) Of the farm Louwpan No. 64, District of Wolmaransstad, the following portions:—

- (i) Portion 1 of Portion D, in extent 50 morgen.
- (ii) Remaining extent of Portion D, in extent 3 morgen.
- (iii) Portion of portion, in extent 2 morgen.

(b) Of the farm Rietkuil No. 1, District Wolmaransstad:—

- (i) Remaining extent of Portion B, in extent 175 morgen.
- (ii) Portion D of portion, in extent 10 morgen 209 square roods.

Administrator's Notice No. 49.] [22 January 1958.
MUNICIPALITY OF EDENVALE.—PROPOSED
ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Edenvale has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Edenvale by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/13.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF EDENVALE.—AREA PROPOSED TO BE
INCLUDED.

Remaining extent of the farm Rietfontein No. 8, District Germiston, in extent 196 morgen 69,188 square feet (Diagram S.G. No. A.1610/96).

22-29-5

Administrator's Notice No. 50.] [22 January 1958.
MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—BY-LAWS FOR
THE REGULATION OF PARKS, GARDENS,
CAMPING GROUNDS AND OPEN SPACES.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/69/22.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—BY-LAWS FOR THE REGU-
LATION OF PARKS, GARDENS, CAMPING GROUNDS AND
OPEN SPACES.

For the purpose of these by-laws the following words and expressions shall have the several meanings hereby assigned to them unless the context otherwise requires:—

- “Council” means the Town Council of Nelspruit;
- “camping ground” means any area of land set aside by the Council for use as camping ground;
- “camping officer” means the Director of Parks or his duly authorised deputy;
- “permit holder” means the person to whom a permit has been issued in respect of a camping site in terms of these by-laws;
- “parks” means any park, garden, pleasure ground or open space and being under the control of the Town Council, and shall include all buildings, ground and spaces comprised in such areas.

Parke, tuine en openuimtes.

1. Niemand mag in enige park enige fontein, standbeeld, monument, borsbeeld, paal, ketting, leuning heining, sitplek, versperring, hek, lampitaal, aanplakbord of -plaat, huis, gebou, skuur, urinoir, gemakshuis, vlag, merk of ander artikel of voorwerp verwyder, beskadig of breek of dit ontsier of skend deur enige biljette, papiere, plakkate of kennisgewings op enige wyse daarop aan te plak of daaraan te heg of om daaraan of daarop te sny, te skryf, te stempel, te druk, te teken of om merke daarop te maak of deur dit op enige ander wyse hoegenaamd te doen nie.
2. Niemand mag in enige park enige hout, boom, struik, kreupelhout, heiningpaal, paal, grasveld, plant, vrug, blom of toerusting saag, sny, vergaar, verwyder, uitgrawe, opvul, brand, pluk, breek of daarteen op of daarop klim of enige skade daaraan aanbring nie.
3. Niemand mag in enige park enige gruis, sand, sooi, klei, turf, teelaarde, grond, water of ander stof neem, uitgrawe, uitsteek, uitbreek, beskadig of verwyder nie.
4. Niemand mag in enige park in enige afgekampde ruimte, of in enige tydelik afgekampde plek ingaan of poog om daarin te gaan of oor enige blombedding of grasperk loop nie.
5. Niemand mag in enige park enige paal, reling, heining, tent, skerm, kraampie, skoppelmaai of gebou of oprigting of bouwerk van watter aard ook al sonder die skriftelike toestemming van die Raad, deur die Stadsklerk onderteken, oprig of aanbring nie.
6. Niemand mag enige vullis, afval, papier, dierkarkas, of stof of ander ding in 'n park weggooi of agter laat nie.
7. Niemand mag in enige park enige dier loslaat om te wei of te eet of enige kat, hoender of ander dier of voël in enige park inbring of dit daar laat ingaan, rondloop of vertoef nie.
8. Niemand mag 'n fiets of 'n voertuig in enige park bestuur, dit sleep of dit voortbeweeg nie, met uitsondering van 'n stootstoel of kinderwaentjie wat met die hand getrek of voortbeweeg en uitsluitlik gebruik word vir die vervoer van 'n invalide of 'n kind, uitgesonderd op tye en plekke ingevolge die Raad se verordeninge bepaal of wat deur kennisgewings, aangeplak of opgerig by of naby die verskillende ingange tot enige sodanige park aangedui word.
9. Niemand mag in 'n park 'n voertuig op of oor enige deel van 'n blombedding of grasperk bestuur, parkeer of plaas nie.
10. Niemand mag enige klerasie of ander voorwerpe in enige park was of die water daarin andersins besoedel nie.
11. Niemand mag homself of enige hond of ander dier in 'n dammetjie of fontein in 'n park bad of was of 'n hond of ander dier toelaat om daar te wees nie.
12. Niemand mag in 'n park gebruik maak van, indring of poog om in te dring in of gebruik te maak van 'n waterkloset, urinoir of ander plek of gemakshuis wat voorsien en afgesonderd is by wyse van 'n kennisgewing, op 'n opvallende plek daarop aangebring vir die in 'n ander geslag as sy eie nie.
13. Niemand mag in 'n park enige spel speel of voorbereidings tref om enige spel te speel nie, behalwe op die tye en plekke wat vir sodanige spele deur die Raad aangedui en afgesonderd is.
14. Niemand mag in 'n park musiek maak of enige geluide maak op enige musiekinstrument nie, behalwe met die voorafgaande skriftelike toestemming van die Raad.
15. Niemand mag in 'n park enige openbare rede, gebed, of toespraak van watter aard ookal lewer, uitspreek of hardop voorlees of enige gewyde of ongewyde lied sing of enige openbare vergadering of byeenkoms hou of daaraan deelneem nie, behalwe met die voorafgaande skriftelike toestemming van die Raad.
16. Niemand mag op of oor die hekke, heinings of lenings klim of op 'n ander wyse as deur een van die gemagtigde in- of uitgange in- of uitgaan nie.
17. Niemand mag weer om sy regte naam en adres te verstrek nie wanneer hy versoek word om dit te doen deur enige werknemer van die Raad, polisiebeampte of persoon wat behoorlik deur die Raad daartoe gemagtig is.
18. Niemand mag 'n hond wat nie aan 'n ketting of koppelriem gelei word nie, in 'n park neem of hê nie.

Parks, Gardens and Open Spaces.

1. No person shall in any park remove, damage, or injure any fountain, statue, monument, bust, post, chain, rest, fence, seat, barrier, gate, lamp post, notice board or plate, house, buildings, shed, urinal, closet, flag, mark or other article or object, or deface or disfigure the same by pasting or affixing in any way any bills, paper placards or notices, or by cutting, writing, stamping, printing, drawing or marking thereon or in any other manner whatsoever.
2. No person shall in any park cut, gather, remove, dig up, fill, burn, pluck, break, climb up or upon or do any damage or injury to timber, or to any tree, shrub, brushwood, fencing post, pole, turf, plant, fruit, flower or plant.
3. No person shall in any park take, dig, cut, break, damage or remove any gravel, sand, sod, clay, turf, mould, soil, water or other substance.
4. No person shall in any park go or attempt to go into any enclosed place, or any temporary enclosure or walk on any flower bed or any grass plot.
5. No person shall in any park erect or place any post, rail, fence, tent, screen, stand, swing or building or erection or construction of any kind whatsoever without the consent of the Council in writing under the hand of the town clerk.
6. No person shall deposit or leave any rubbish, refuse, paper, dead animal or matter or other thing in a park.
7. No person shall in any park turn any animal out to graze or feed or bring or allow any cat, fowl, or other animal or bird to enter, stray or remain within any park.
8. No person shall ride, drive, draw or propel any cycle or vehicle other than a wheeled chair or a perambulator drawn or propelled by hand and used solely for the conveyance of an invalid or a child except in the places and at the times laid down in terms of the Council's By-laws or indicated by notices affixed or set up at or near the several entrances to any such park.
9. No person shall in a park drive, park or place upon or over any part of a flower bed or lawn any vehicle.
10. No person shall wash clothes or other objects in any park or other wise pollute any water therein.
11. No person shall bathe, or wash any dog or other animal or allow any dog or other animal to be in a pond or fountain in a park.
12. No person shall in a park use, intrude upon or attempt to intrude upon or use any water closet, urinal or other place of convenience provided and set aside by means of a notice prominently affixed thereto for the opposite sex.
13. No person shall in a park play, or make preparation to play any game except at the places and at the times indicated and set apart for such games by the Council.
14. No person shall in a park play or make other sounds on any musical instrument except with the prior written permission of the Council.
15. No person shall in a park deliver, utter or read aloud any public speech, prayer or address of any kind or sing any sacred or secular song or hold or take part in any public meeting or assembly except with the prior written consent of the Council.
16. No person shall climb on or over the gates, fences or rests or enter or leave otherwise than through one of the authorised means of ingress or egress.
17. No person shall refuse to give his correct name and address when requested to do so by any servant of the Council, police officer or persons duly authorised thereto by the Council.
18. No person shall take into or have in any park any dog not led by a chain or leash.

19. Niemand mag enigiemand anders in die behoorlike gebruik van 'n park, verhinder, steur, hinder of lastig val nie.

Uitkamp.

20. Niemand mag uitkamp of vir kampdoeleindes 'n vuur aansteek in engeen van die parke, uitgesonderd op 'n kampterrein.

21. Niemand mag op 'n kampterrein uitkamp nie voordat hy 'n permit van die kampbeampste verkry het.

22. In iedere permit moet die aantal persone wat op sodanige kampterrein wil uitkamp, aangedui word.

23. Kampterreine word deur die kampbeampste toegewys en moet uitsluitlik gebruik word vir die doel van 'n uitkampvakansie en geen gebou hoegenaamd mag daarop opgerig word nie, maar die permithouer is slegs geregtig om 'n tent op te slaan op die kampterrein of om 'n woonwa daarop te hê vir die *bona fide*-gebruik van homself en sy geselskap.

24. Wanneer die permithouer of sy geselskap na en van die kampterrein gaan, moet hulle op die erkende paaie gaan en nie oor ander kampterreine nie.

25. Geen terugbetaling van gelde kan geskied ten opsigte van kampterreine wat bespreek maar nie gebruik is nie.

26. 'n Permithouer moet alle voorsorgmaatreëls tref om te verhoed dat 'n oorlas veroorsaak word wat vir die openbare gesondheid nadelig is en mag nie deur sy handelswyse, versuim of duldning veroorsaak dat 'n oorlas op sy kampterrein bestaan nie en hy moet te alle tye sodanige kampterrein skoon en sonder enige oorlas hou.

27. 'n Permithouer moet sy kamp opslaan op 'n terrein wat deur die kampbeampste aangewys is en moet voldoen aan die redelike opdragte van sodanige beampste betreffende die wyse waarop die kamp opgeslaan moet word.

28. Geen honde of ander diere en geen pluimvee mag in die kampterrein aangehou word nie.

29. 'n Permithouer moet sy kampterrein in 'n skoon en sanitêre toestand hou en mag geen rommel, vullis of afval in of buite sy kampterrein weggooi nie, behalwe op sodanige plekke as wat vir dié doel deur die Raad afgesonder is.

30. Die permithouer is verantwoordelik vir die handhawing van goeie orde en betaamlikheid in sy kampterrein en mag nie toelaat dat enigiets daarin die gemak en gerief van ander kampeers verstuur nie.

31. Die permithouer moet die terrein by verstryking of kansellering van sy permit vrywilliglik ontruim, by versuim waarvan hy sonder kennisgewing aan uitsetting onderworpe is.

32. Ingeval die permithouer of enige lid van sy geselskap 'n oortreding van enige bepaling van hierdie verordeninge begaan, is die Raad geregtig om sy permit te kanselleer.

33. Niemand, wat nie 'n lid van die permithouer se geselskap of 'n gas van die permithouer is nie, mag in of om 'n kampterrein talm nie.

34. Enige permithouers, wat enige kampterrein ontruim, moet sy kampterrein in 'n skoon en net toestand agterlaat en stappe doen om alle vullis te laat weggooi in die vullisbakke wat vir die doel verskaf word. Hy moet ook alie gate wat deur hom of sy geselskap in die grond gemaak is, opvul.

35. Geen permithouer, lid van sy geselskap of sy bediende mag klerasie was, huishoudelike gereedskap, vis, groente of iets dergelyks skoonmaak of voedsel berei nie, behalwe op sodanige plekke as wat vir dié doel afgesonder is of wat die kampbeampste van tyd tot tyd aandui.

36. Niemand mag 'n bedryf beoefen of handeldryf by 'n kampplek sonder en alvorens die toestemming van die Raad te verkry nie.

37. Niemand mag as 'n venter handeldryf of enige goedere hoegenaamd te koop uitstal in die omgewing van 'n kampplek sonder en alvorens die skriftelike toestemming van die Raad te verkry nie.

38. Niemand mag 'n boom of struik afsaag, afsny of beskadig of onnodig enige plantegroei in enige kampplek verstoren nie.

19. No person shall obstruct, disturb, interrupt or annoy any other person in the proper use of any park.

Camping.

20. No person shall camp or light a fire for the purpose of camping upon any of the parks except on a camping site.

21. No person shall occupy any camping site without first having obtained a permit from the camping officer.

22. Every permit shall set out the number of campers who will occupy such camping site.

23. Camping sites shall be allotted by the camping officer and shall be used solely for the purpose of a camping holiday and no building whatsoever shall be erected thereon but the permit holder shall only be entitled to pitch a tent or to have a caravan on the camping site for the bona fide use of himself and his party.

24. In proceeding to and from the camping site, the permit holder or his party shall travel over the recognised roads and shall not proceed across other camping sites.

25. No refund of any fee shall be made in respect of camping sites reserved but not occupied.

26. A permit holder shall take all the precautions to prevent the creation of any nuisance prejudicial to public health and shall not by his act, default or sufferance cause a nuisance to exist on his camping site and he shall at all times maintain such camping site clear and free from any nuisance.

27. A permit holder shall make his camp on a site pointed out by the camping officer and shall comply with the reasonable instructions of such officer as to the manner of making the camp.

28. No dogs or other animals and no poultry shall be kept on the camping site.

29. A permit holder shall keep his camping site in a clean and sanitary condition, and shall not deposit any litter, rubbish or refuse, whether within or without his camping site, save in such places as may be set apart for the purpose by the Council.

30. The permit holder shall be responsible for the maintenance of good order and decency on his camping site and shall not allow anything therein to interfere with the comfort and convenience of other campers.

31. The permit holder shall voluntarily vacate the site on the expiry or cancellation of his permit failing which he will be liable for ejectment without notice.

32. In the event of the permit holder or any member of his party committing a breach of any provision of these by-laws, the Council shall have full power to cancel his permit.

33. No person, not being a member of the permit holder's party or a guest of a permit holder shall loiter in or about any camping ground.

34. Any permit holder vacating any camping site shall leave his camping site in a clean and tidy condition and take steps to have all rubbish deposited in the rubbish bins provided for that purpose. He shall also fill in any holes made in the ground by him or any of his party.

35. No permit holder or a member of his party or his servant shall wash clothes, clean household utensils, fish, vegetables or the like or prepare food, except at such places as are set aside for the purpose or where the camping officer may from time to time indicate.

36. No person shall carry on any trade or business at any camping ground without the consent of the Council having been first obtained.

37. No person shall hawk or expose for sale any goods whatsoever within the precincts of any camping ground without the written consent of the Council first being obtained.

38. No person shall cut down or damage any tree or bush or unnecessarily disturb any vegetation within any camping ground.

39. Niemand mag willens en wetens 'n kraan, gemak-huis, aanplakbord of eiendom van die Raad in of op 'n kampplek beskadig nie.

40. Iedereen moet, wanneer hy daarom versoek word, onmiddellik ag slaan en voldoen aan die wettige vereistes of opdragte van 'n kampbeampste in of om of in verband met 'n kampplek en geen ongemagtigde persoon mag daarin vertoef nadat hy deur 'n behoorlik gemagtigde amptenaar van die Raad versoek is om dit te verlaat nie.

41. Geen vuurwapens word in 'n kampplek toegelaat nie, behalwe vir die persoonlike beskerming van kampeerders.

42. Niemand mag voëls in die omgewing van die kamp-plek skiet of in lokvalle vang nie.

43. Alle nie-blanke bediendes in diens op enige kamp-terrein moet gehuisves word op die terreine wat vir hulle afgesonder is. Iedere permithouer is verantwoordelik vir die goeie gedrag van sy bediende terwyl 'n kampterrein bewoon word. Behoorlike beskutting vir bediendes moet deur die permithouer voorsien word en tot voldoening van die kampbeampste wees.

44. 'n Huurgeld van £1 per week of deel van 'n week is ten opsigte van iedere kampterrein betaalbaar.

45. Enigiemand wat hierdie regulasies oortree, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tien pond in die geval van 'n eerste skuldigbevinding of in die geval van 'n tweede of daaropvolgende skuldig-bevinding met 'n boete van hoogstens twintig pond, of by wanbetaling van enige boete wat in iedereen van die gevalle opgelê is, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid, vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

Administrateurskennisgewing No. 51.] [22 Januarie 1958.
**MUNISIPALITEIT SANNIESHOF.—WYSIGING VAN
REGULASIES VIR NATURELLE-LOKASIE EN
ADVISERENDE KOMITEE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet. T.A.L.G. 5/61/103.

BYLAE.

**MUNISIPALITEIT SANNIESHOF.—WYSIGING VAN REGULASIES
VIR NATURELLELOKASIE EN ADVISERENDE KOMITEE.**

Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Sannieshof, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 43 van 26 Januarie 1938, word hierby gewysig deur die tarief onder Bylae A te skrap en dit deur die volgende te ver-vang:—

„Tarief.

A. (a) Deur elke houer van 'n terreinpermit, waar die grootte van die terrein 60 voet by 40 voet is, ten opsigte van huur vir terrein en ten opsigte van water en sanitêre dienste: 7s. 6d. per maand.

(b) Deur elke houer van 'n terreinpermit, waar die grootte van die terrein 80 voet by 60 voet is, ten opsigte van huur vir terrein, en ten opsigte van water en sanitêre dienste: 8s. 6d. per maand.

B. Deur elke houer van 'n loseerpermit, ten opsigte van water en sanitêre dienste: 1s. per maand.”

Administrateurskennisgewing No. 52.] [22 Januarie 1958.
**GESONDHEIDSKOMITEE VAN LESLIE.—VER-
ANDERING VAN REGSGEBIED.**

Die Administrateur het, ingevolge die bepalings van sub-artikel (3) van artikel *honderd vier-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Leslie verander deur die inlywing van die gebied omskryf in die Eerste Bylae hier-van.

39. No person shall wilfully damage any tap, lavatory, notice board or any property belonging to the Council in or upon a camping ground.

40. Every person, on being requested thereto, shall promptly observe and comply with the lawful require-ments or directions, of a camping officer in or about or in connection with any camping ground, and no unauthorised person shall remain therein after having been requested to leave by a duly authorised official of the Council.

41. No firearms will be allowed within any camping ground except for the personal protection of the campers.

42. No person shall shoot or trap bird life within the precincts of the camping ground.

43. All non-European servants employed on any camping site shall be housed on the sites set aside for them. Each permit holder will be responsible for the good conduct of his servant whilst occupying a camping site. Proper shelters for servants shall be provided by the permit holder and must be to the satisfaction of the camping officer.

44. A rental of £1 per week or part of a week will be charged in respect of each camping site.

45. Any person who contravenes these regulations shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding ten pounds in the case of a first offence or, in the case of a second or subsequent conviction, to a fine not exceeding twenty pounds or, in default of payment of any fine imposed in each case, to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding three months.

Administrator's Notice No. 51.] [22 January 1958.
**MUNICIPALITY OF SANNIESHOF.—NATIVE
LOCATION AND ADVISORY BOARD REGU-
LATIONS AMENDMENT.**

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Con-solidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations, set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act. T.A.L.G. 5/61/103.

SCHEDULE.

**MUNICIPALITY OF SANNIESHOF.—NATIVE LOCATION AND
ADVISORY BOARD REGULATIONS AMENDMENT.**

Amend the Location Regulations of the Municipality of Sannieshof, published under Administrator's Notice No. 43 of the 26th January, 1938, by the deletion of the tariff in Annexure A and the substitution therefor of the following tariff:—

“Tariff.

A. (a) By every holder of a site permit, where the site is 60 feet by 40 feet in extent, in respect of site rental, water and sanitary services: 7s. 6d. per month.

(b) By every holder of a site permit, where the site is 80 feet by 60 feet in extent, in respect of site rental, water and sanitary services: 8s. 6d. per month.

B. By every holder of a lodger's permit in respect of water and sanitary services: 1s. per month.”

Administrator's Notice No. 52.] [22 January 1958.
**LESLIE HEALTH COMMITTEE.—ALTERATION
OF AREA OF JURISDICTION.**

The Administrator has, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and twenty-four* of the Local Govern-ment Ordinance, 1939, altered the area of jurisdiction of the Leslie Health Committee by the inclusion therein of the area described in the First Schedule hereto.

Die nuwe regsgebied van die Gesondheidskomitee is soos omskryf in die Tweede Bylae hiervan. T.A.L.G. 3/2/92.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN LESLIE.—VER- ANDERING VAN GRENSE.

EERSTE BYLAE.

OMSKRYWING VAN GEBIED WAT OPGENEEM IS.

Die dorp Leslie Uitbreiding No. 2 soos voorgestel deur Algemene Plan L.G. No. A.7350/56.

TWEEDE BYLAE.

OMSKRYWING VAN GEBIED.

Met aanvangspunt die mees suidelike baken van die dorp Leslie (Algemene Plan L.G. No. A.2692/05); vandaar noordweswaarts en noordooswaarts langs die suidwestelike en westelike grense onderskeidelik van genoemde dorp Leslie tot by die suidwestelike baken van Spoorwegreserwe in die dorp Leslie, en vandaar noordooswaarts langs die oostelike grens van genoemde Spoorwegreserwe na sy baken geletter N op Algemene Plan L.G. No. A.2692/05 van die dorp Leslie; vandaar noordweswaarts in 'n reguit lyn om die Springs-Bethal-spoorlyn te kruis na baken geletter C op genoemde Algemene Plan L.G. No. A.2692/05; vandaar suidweswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde dorp Leslie na die mees oostelike baken geletter G op die Algemene Plan L.G. No. A.4520/38 van die dorp Leslie Uitbreiding No. 1; vandaar langs die grense van genoemde dorp Leslie Uitbreiding No. 1 en die dorp Leslie Uitbreiding No. 2 (Algemene Plan L.G. No. A.7350/56) om hulle in hierdie gebied in te sluit na die mees westelike baken van Gedeelte 26 (Kaart L.G. No. A.2980/44) van Gedeelte F van gedeelte van die plaas Brakfontein No. 3, magistraatsdistrik Bethal; vandaar noordooswaarts en suidwaarts langs die noordwestelike en oostelike grense onderskeidelik van genoemde Gedeelte 26 na die noordwestelike baken van Gedeelte C (Kaart L.G. No. A.102/30) van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 4; vandaar langs die grense van en insluitende genoemde Gedeelte C en Gedeelte d (Kaart L.G. No. A.2961/37) van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 4 na die suidoostelike baken van laasgenoemde Gedeelte d op die noordelike grens van gedeelte (Kaart L.G. No. A.2360/11) van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 4; vandaar ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde gedeelte na sy noordoostelike baken; vandaar suidwaarts langs die oostelike grens van genoemde gedeelte en vandaar suidwaarts in 'n reguit lyn om die Springs-Bethal-spoorlyn en genoemde oostelike grens te kruis na die baken geletter g op die Kaart L.G. No. A.2360/11 van genoemde gedeelte; vandaar weswaarts langs die suidelike grens van genoemde gedeelte (Kaart L.G. No. A.2360/11) na die noordoostelike baken van Gedeelte 28 (Kaart L.G. No. A.448/41) van die plaas Goedeheop No. 4; vandaar langs die grense van genoemde Gedeelte 28 en Erf No. 320, die dorp Leslie, om hulle in hierdie gebied in te sluit na die suidwestelike baken van genoemde Erf No. 320; vandaar suidwaarts langs die oostelike grens van die dorp Leslie na die noordwestelike baken van Gedeelte a (Kaart L.G. No. A.1316/27) van Gedeelte 1 van Gedeelte b van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 4; vandaar om die grense van genoemde Gedeelte a om dit in hierdie gebied in te sluit na sy suidwestelike baken; vandaar suidwaarts langs die oostelike grens van die dorp Leslie na die noordwestelike baken van Gedeelte L1 (Kaart L.G. No. A.5397/49) van Gedeelte b van Gedeelte B van die plaas Goedeheop No. 4; vandaar om die grense van genoemde Gedeelte L1 om dit in hierdie gebied in te sluit na sy suidwestelike baken; vandaar suidwaarts en suidweswaarts langs die oostelike en suidoostelike grense onderskeidelik van die dorp Leslie na sy mees suidelike baken, die aanvangspunt.

The new area of jurisdiction of the Health Committee, shall be as described in the Second Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/92.

LESLIE HEALTH COMMITTEE.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

FIRST SCHEDULE.

DEFINITION OF AREA INCLUDED.

Leslie Extension No. 2 Township as represented by General Plan S.G. No. A.7350/56.

SECOND SCHEDULE.

DEFINITION OF AREA.

Beginning at the most southerly beacon of Leslie Township (General Plan S.G. No. A.2692/05; proceeding thence north-westwards and north-eastwards along the south-western and western boundaries respectively of the said Leslie Township to the south-western beacon of Railway Reserve in Leslie Township, and continuing north-eastwards along the eastern boundary of said Railway Reserve to its beacon lettered N on General Plan S.G. No. A.2692/05 of Leslie Township; thence north-westwards in a straight line across the Springs-Bethal Railway line to beacon lettered C on said General Plan S.G. No. A.2692/05; thence south-westwards along the north-western boundary of the said Leslie Township to the most easterly beacon lettered G on the General Plan S.G. No. A.4520/38 of Leslie Extension No. 1 Township; thence along the boundaries of the said Leslie Extension No. 1 Township and Leslie Extension No. 2 Township (General Plan S.G. No. A.7350/56) so as to include them in this area to the most westerly beacon of Portion 26 (Diagram S.G. No. A.2980/44) of Portion F of portion of the farm Brakfontein No. 3, Magisterial District of Bethal; thence north-eastwards and southwards along the north-western and eastern boundaries, respectively, of the said Portion 26 to the north-western beacon of Portion C (Diagram S.G. No. A.102/30) of Portion B of the farm Goedeheop No. 4; thence along the boundaries of and including said Portion C and Portion d (Diagram S.G. No. A.2961/37) of Portion B of the farm Goedeheop No. 4 to the south-eastern beacon of the latter Portion d on the northern boundary of portion (Diagram S.G. No. A.2360/11) of Portion B of the farm Goedeheop No. 4; thence eastwards along the northern boundary of the said portion to its north-eastern beacon; thence southwards along the eastern boundary of said portion and continuing southwards in a straight line across the Springs-Bethal Railway line and the said eastern boundary to beacon lettered g on the Diagram S.G. No. A.2360/11 of the said portion; thence westwards along the southern boundary of the said portion (Diagram S.G. No. A.2360/11) to the north-eastern beacon of Portion 28 (Diagram S.G. No. A.448/41) of the farm Goedeheop No. 4; thence along the boundaries of said Portion 28 and Erf No. 320, Leslie Township, so as to include them in this area to the south-western beacon of the said Erf No. 320; thence southwards along the eastern boundary of Leslie Township to the north-western beacon of Portion a (Diagram S.G. No. A.1316/27) of Portion 1 of Portion b of Portion B of the farm Goedeheop No. 4; thence around the boundaries of said Portion a so as to include it in this area of its south-western beacon; thence southwards along the eastern boundary of Leslie Township to the north-western beacon of Portion L1 (Diagram S.G. No. A.5397/49) of Portion b of Portion B of the farm Goedeheop No. 4; thence around the boundaries of the said Portion L1 so as to include it in this area to its south-western beacon; thence southwards and south-westwards along the eastern and south-eastern boundaries, respectively, of Leslie Township to its most southerly beacon, the place of beginning.

Administrateurskennisgewing No. 53.] [22 Januarie 1958.
**INVOEGING VAN DIE LANDBOU HOËR SKOOL
 GENERAAL KOOS DE LA REY ONDER KATE-
 GORIE (B) VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE
 ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.**

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrateur voornemens is om kragtens artikel vyf-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, die Landbou Hoër Skool Generaal Koos de la Rey, geleë in die Skoolraadsdistrik van Lichtenburg, onder kategorie (B) van die Eerste Bylae by die Ordonnansie in te voeg.

Administrateurskennisgewing No. 54.] [22 Januarie 1958.
**PADREËLINGS OP DIE PLAAS DE PUT No. 1017,
 DISTRIK RUSTENBURG.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. M. J. Pretorius vir die sluiting van 'n ongenommerde publieke pad op die plaas De Put No. 1017, distrik Rustenburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel twee-en-dertig van die Pad-Ordonnansie No. 9 van 1933, soos gewysig by Padwysigings-Ordonnansie, No. 9 van 1948, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Provinsiale Sekretaris, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig sub-artikel (3) van die bogenoemde artikel word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die koste en uitgawes van 'n kommissie wat aangestel mag word, ooreenkomstig artikel drie-en-dertig as gevolg van sulke besware, of vir sodanige gedeelte van die koste en uitgawes as wat die Administrateur kragtens sub-artikel (4) van artikel vyf-en-dertig van die genoemde Ordonnansie mag bepaal.

D.P. 08-082-23/24/D/14.

Administrateurskennisgewing No. 55.] [22 Januarie 1958.
**PADREËLINGS OP DIE PLAAS STRYDBULT No.
 256, DISTRIK STANDERTON.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van Mopaba Estate vir die sluiting van 'n ongenommerde publieke pad op die plaas Strydbult No. 256, distrik Standerton, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel twee-en-dertig van die Pad-Ordonnansie No. 9 van 1933, soos gewysig by Padwysigings-Ordonnansie, No. 9 van 1948, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Provinsiale Sekretaris, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig sub-artikel (3) van die bogenoemde artikel word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die koste en uitgawes van 'n kommissie wat aangestel mag word, ooreenkomstig artikel drie-en-dertig as gevolg van sulke besware, of vir sodanige gedeelte van die koste en uitgawes as wat die Administrateur kragtens sub-artikel (4) van artikel vyf-en-dertig van die genoemde Ordonnansie mag bepaal.

T.A.E.A. 9-2-6-40-49.

Administrateurskennisgewing No. 56.] [22 Januarie 1958.
**MUNISIPALITEIT SILVERTON.—OPHEFFING VAN
 VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAAS-
 LIKE-BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE,
 1933, TEN OPSIGTE VAN SEKERE GEBIEDE.**

Ingevolge artikel tien van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Silverton 'n petisie by die Administrateur ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdhede aan

Administrator's Notice No. 53.] [22 January 1958.
**INCLUSION OF THE "LANDBOU HOËR SKOOL
 GENERAAL KOOS DE LA REY" UNDER
 CATEGORY (B) OF THE FIRST SCHEDULE TO
 THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.**

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Administrator, in terms of section forty-five of the Education Ordinance, 1953, to include the "Landbou Hoër Skool Generaal Koos de la Rey", situated in the Lichtenburg School Board District, under category (B) of the First Schedule to the said Ordinance.

Administrator's Notice No. 54.] [22 January 1958.
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM DE PUT No.
 1017, DISTRICT OF RUSTENBURG.**

In view of an application having been made by Mr. M. J. Pretorius for the closing of an unnumbered public road on the farm De Put No. 1017, District of Rustenburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section thirty-two of the Roads Ordinance, No. 9 of 1933, as amended by the Roads Amendment Ordinance, No. 9 of 1948.

It is competent for any person interested, to lodge his objections in writing with the Provincial Secretary, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of the said section it is further notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for costs and expenses of a commission that may, as result of such objections be appointed in terms of section thirty-three, or for such part of the costs and expenses as the Administrator may determine in terms of sub-section (4) of section thirty-five of the said Ordinance.

D.P. 08-082-23/24/D/14.

Administrator's Notice No. 55.] [22 January 1958.
**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM STRYD-
 BULT No. 256, DISTRICT OF STANDERTON.**

In view of an application having been made by Mopaba Estate for the closing of an unnumbered public road on the farm Strydbult No. 256, District of Standerton, it is the Administrator's intention to take action in terms of section thirty-two of the Roads Ordinance, No. 9 of 1933, as amended by the Roads Amendment Ordinance, No. 9 of 1948.

It is competent for any person interested, to lodge his objections in writing with the Provincial Secretary, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of the said section it is further notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for costs and expenses of a commission that may, as result of such objections be appointed in terms of section thirty-three, or for such part of the costs and expenses as the Administrator may determine in terms of sub-section (4) of section thirty-five of the said Ordinance.

T.A.E.A. 9-2-6-40-48.

Administrator's Notice No. 56.] [22 January 1958.
**SILVERTON MUNICIPALITY.—CANCELLATION
 OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE
 LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE,
 1933—CERTAIN AREAS.**

Notice is hereby given in terms of section ten of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Silverton has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the

hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die eiendom wat in die bygaande Bylae beskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/70.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SILVERTON.—OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAARVAN VRYSTELLING VAN BELASTING OPGEHEF WORD.

Erwe Nos. 1 tot 65, dorp Meyerspark, distrik Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 57.] [22 Januarie 1958.

OPHEFFING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—AASVOGELKOP No. 23, DISTRIK ROODE-POORT.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 646 van 11 September 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier-en-sestig* van die Pad Ordonnansie, No. 9 van 1933, soos gewysig, goedkeuring te heg aan opheffing van die *servituut* van uitspanning 5 morge groot, waaraan die plaas Aasvogelkop No. 23, distrik Roodepoort, onderhewig is.

T.A.E.A. 11-1-36-8.

Administrateurskennisgewing No. 58.] [22 Januarie 1958.

OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS RIETGAT No. 397, DISTRIK PRETORIA.

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel *vyf* van die Schutten Ordonnansie, No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Rietgat No. 397, distrik Pretoria.

T.A.A. 10/1/93.

Administrateurskennisgewing No. 59.] [22 Januarie 1958.

MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolg artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/98/74.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT WITRIVIER.—WYSIGING VAN VERKEERS-VERORDENINGE EN -REGULASIES.

Die Verkeersverordeninge en -regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Witrivier, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 243 van 21 Maart 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die volgende aan subartikel (f) van artikel 8 toe te voeg:—

„(vi) in enige gebied deur middel van geel strepe afgebaken;

(vii) langs 'n brandweerkraan:”

2. Deur die volgende aan artikel 9 toe te voeg, die bestaande artikel word subartikel (a):—

„(b) Niemand wat beheer het oor enige voertuig, mag sodanige voertuig in 'n straat parkeer waar 'n kennisgewing aangeplak deur die Raad, waarby sodanige parkering beperk of belet word, na gelang van die geval, betrekking het op dié deel van so 'n straat, aan dieselfde kant waarop die kennisgewing aangeplak is, tussen die naaste

powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the properties described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/70.

22-29-5

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF SILVERTON.—DESCRIPTION OF AREAS IN RESPECT OF WHICH EXEMPTION FROM RATING IS BEING WITHDRAWN.

Erven Nos. 1 to 65, Meyerspark Township, District Pretoria.

Administrator's Notice No. 57.] [22 January 1958.

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—AASVOGELKOP No. 23, DISTRICT OF ROODE-POORT.

With reference to Administrator's Notice No. 646 of the 11th September, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *sixty-four* of the Roads Ordinance, No. 9 of 1933, as amended, to approve cancellation of the servitude of outspan, in extent 5 morgen, to which the farm Aasvogelkop No. 23, District of Roodepoort, is subject.

T.A.E.A. 11-1-36-8.

Administrator's Notice No. 58.] [22 January 1958.

DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM RIETGAT No. 397, DISTRICT OF PRETORIA.

The Administrator is pleased, in terms of section *five* of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Rietgat No. 397, District Pretoria.

T.A.A. 10/1/93.

Administrator's Notice No. 59.] [22 January 1958.

MUNICIPALITY OF WHITE RIVER.—TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/98/74.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF WHITE RIVER.—TRAFFIC BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Traffic By-laws and Regulations applicable to the Municipality of White River, published under Administrator's Notice No. 243, dated the 21st March, 1951, as amended, as follows:—

1. By the addition to sub-section (f) of section 8 of the following:—

“(vi) in any area defined by yellow lines;

(vii) alongside a fire hydrant;”

2. By the addition to section 9 of the following the existing section becoming sub-section (a):—

“(b) No person having control of any vehicle shall park such vehicle in any street where a notice posted by the Council restricting or prohibiting parking as the case may be, refers to that portion of such street, on the same side on which the notice is posted as lies between the nearest cross street on either side of such notice: Provided

kruisstrate aan weerskante van sodanige kennisgewing; met dien verstande dat waar die Raad enige gebied in dié deel deur middel van geel strepe afgebaken het met die woorde „Geen Parkering/No Parking” op die oppervlakte van die straat binne gemelde gebied geveer vir die doel om passasiers of ware op of af te laai, sodanige gebied uitgesluit word van enige deel van die straat waar parkering toegelaat word vir die tydperk gemeld op die kennisgewing: Met dien verstande dat as enige geregistreerde praktiserende geneesheer wat voldoen het aan die vereistes van artikel 4 (b) van Regulasie No. 19 van die Motorvoertuig Ordonansie, No. 17 van 1931, enige motorvoertuig wat aan hom behoort en gebruik deur hom in die uitvoering van sy professionele pligte, op voorwaarde dat die voorgeskrewe teken vertoon word op gemelde voertuig, vrygestel word van die voorwaardes van hierdie verordeninge in verband met die parkering van gemelde voertuig.”

3. Deur die volgende aan artikel 25 toe te voeg:—

„(d) Die drywer, leier of beryer van enige voertuig het nie die reg om met sodanige voertuig in enige straat agteruit te ry nie ten einde in die teenoorgestelde rigting in dieselfde straat te beweeg.”

4. Deur artikel 31 te skrap.

5. Deur in subartikel (c) van artikel 35 die woord en syfers „agt-en-veertig (48)” te skrap en dit deur die syfer en woord „6 (ses)” te vervang.

6. Deur in artikel 54 na die woorde „wyse vasmaak” die woorde „of enige artikel op so ’n wyse plaas” in te voeg.

7. Deur in artikel 70 na die woorde „of enige vuurwerk” die woorde „of rek” in te voeg.

8. Deur in subartikel (b) van artikel 73 na die woorde „of te versprei” die woorde „of te adverteer” in te voeg.

9. Deur in artikel 76 na die woord „persoon” die woorde „of deur ontlasting” in te voeg en die woorde „of andersins nie” te skrap.

10. Deur in artikel 82 na die woorde „aansoek doen” die woorde „gedurende die maand van Oktober wat die jaar waarin die kollekte gehou sal word, voorafgaan” in te voeg.

11. Deur die volgende aan artikel 94 toe te voeg:—

„(i) Niemand mag enige rywiél bery of toelaat dat dit bery word nie tensy sodanige rywiél behoorlik gelisensieer is.”

12. Deur in subartikel (a) van artikel 122 van die Engelse teks na die woorde „in which the” die woord „vehicle” in te voeg.

13. Deur die volgende aan artikel 183 toe te voeg:—

„(e) Elke aansoeker om ’n publieke diens-dryfpermit/lisensie moet twee onlangse paspoort-groottefoto’s van homself verskaf; een moet aan die permit/lisensie geheg en gehou word en die ander in die registrasiekantoor aan die aansoek vir naslaandoeleindes geheg word.”

14. Deur item 1 van Bylae A van Aanhangsel XVI te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„1. Publieke voertuie:

	Halfjaarliks.	Jaarliks.
	£ s. d.	£ s. d.
(a) Motorhuurrituig ...	—	4 0 0
(b) Motorvragwa ...	—	3 0 0
(c) Motoromnibus ...	—	6 0 0
(d) Sleepwaens ...	—	4 0 0

15. Deur Bylae E van Aanhangsel XVI te skrap.

16. Deur in item 2 van Bylae A van Aanhangsel XVI die volgende toe te voeg:—

	Jaarliks.
	£ s. d.
„(c) Met draer (vir handelsdoeleindes) ...	0 7 6
„(d) Driewieler (vir handelsdoeleindes) ...	0 10 0

that where the Council has defined any area in that portion by yellow lines with the words ‘No Parking/Geen Parkering’ traced on the surface of the street within the area, for the purpose of taking up or setting down passengers or merchandise, such area shall be excluded from the portion of the street in which parking is permitted for the period stated in the notice: Provided that if any registered medical practitioner has complied with the requirements of section 4 (b) of Regulation No. 19 of the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, any motor vehicle belonging to him and used by him for the carrying out of his professional duties, and provided the prescribed token is exhibited or displayed on such vehicle, shall be exempted from the provisions of these by-laws in respect of the parking of such vehicle.”

3. By the addition to section 25 of the following:—

“(d) It shall be unlawful for the driver, leader or rider of any vehicle to reverse such vehicle in any street, so as to proceed in the opposite direction in the same street.”

4. By the deletion of section 31.

5. By the deletion in sub-section (c) of section 35 of the figures and word “(48) forty-eight” and the substitution therefor of the figure and word “6 (six)”.

6. By the insertion in section 54 after the words “fasten any animal” of the words “or place any article”.

7. By the insertion in section 70 after the words “or any firework” of the words “or catapult”.

8. By the insertion in sub-section (b) of section 73 after the words “or distributing” of the words “or advertising”.

9. By the insertion in section 76 after the words “by exposing his person” of the words “or relieving nature” and the deletion of the words “or otherwise”.

10. By the insertion in section 82, after the words “town clerk” of the words “during the month of October prior to the year in which the collections will be held”.

11. By the addition to section 94 of the following:—

“(i) No person shall ride or permit or cause a cycle to be ridden without such cycle being duly licensed.”

12. By the insertion in sub-section (a) of section 122, after the words “in which the” of the word “vehicle”.

13. By the addition to section 183 of the following:—

“(e) Every applicant for a public service driver’s licence/permit shall furnish two recent passport size photographs of himself; one to be affixed to the licence/permit, and kept affixed thereon, and one to be affixed to the record kept in the registering office.”

14. By the deletion of item 1 of Schedule A of Annexure XVI and the substitution therefor of the following:—

“1. Public Vehicles:

	Half-yearly.	Yearly.
	£ s. d.	£ s. d.
(a) Motor taxi cab ...	—	4 0 0
(b) Motor lorry ...	—	3 0 0
(c) Motor omnibus ...	—	6 0 0
(d) Trailers ...	—	4 0 0

15. By the deletion of Section E of Annexure XVI.

16. By the addition to item 2 Schedule A of Annexure XVI of the following:—

	Yearly
	£ s. d.
“(c) With carrier (for trade purposes) ...	0 7 6
“(d) Tricycle (for trade purposes) ...	0 10 0

17. Deur in Bylae I van Aanhangsel XVI die woord „Nul” te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„1. *Vir die vervoer van een passasier:*

- (a) Vir 'n afstand van een myl of deel daarvan: 3s. 6d.
- (b) Elke daaropvolgende halfmyl of deel daarvan: 1s.

In die geval waar twee of meer persone vervoer word, kan die volle tarief vir elkeen gevorder word van die eerste twee persone, en 'n ekstra halwe tarief vir elke passasier bo twee. Vir wagtyd word gevorder teen 2s. per kwartier of deel daarvan.

2. *Bagasie.*—Vir 30 pond of minder vir elke passasier word geen geld gevorder nie. Vir gewig bo 30 pond per passasier, per pakkie: 1s.”

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 1 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP VANDERBIJLPARK CENTRAL WEST No. 5 UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Vanderbijlpark Eiendomsmaatskappy aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vanderbijlpark No. 28, distrik Vanderbijlpark, wat bekend sal wees as Vanderbijlpark Central West No. 5 Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Vanderbijlpark Central West No. 5.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 8 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 2 VAN 1958.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/47.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema wat as Johannesburg-Dorpsaan-

17. By the deletion of the word “Nil” in Schedule I of Annexure XVI and the substitution therefor of the following:—

“1. *For Conveying One Passenger:*

- (a) For a distance of one mile or part thereof: 3s. 6d.
- (b) Each subsequent half-mile or part thereof: 1s.

Where two or more passengers are conveyed, the above fare for each may be charged for the first two passengers, and an extra half fare for every passenger more than two. Waiting time shall be charged at 2s. for every 15 minutes or part thereof.

2. *Luggage.*—For 30 pounds or less for each passenger no charge shall be made. For any excess over 30 pounds per passenger, per package: 1s.”

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 1 OF 1958.

VANDERBIJLPARK CENTRAL WEST No. 5 EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Vanderbijlpark Estate Company for permission to lay out a township on the farm Vanderbijlpark No. 28, District Vanderbijlpark, to be known as Vanderbijlpark Central West No. 5 Extension No. 2.

The proposed township is situate west of and abuts Vanderbijlpark Central West No. 5 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 8th January, 1958.

8-15-22

NOTICE No. 2 OF 1958.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/47.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended, and that particulars of this scheme (which will be known

legskeema No. 1/47 bekend sal staan, in die kantoor van die Stadsraad van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 21 Februarie 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 3 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP WITBANK UITBREIDING No. 13.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Witbank Colliery, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witbank No. 61, distrik Witbank, wat bekend sal wees as Witbank Uitbreiding No. 13.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Witbank.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,

Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,

Pretoria, 15 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 4 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP DARRENWOOD.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Marigje Morton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Darrenwood.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Linden.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/47) are lying for inspection at the Municipal Offices, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretoria Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st February, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th January, 1958.

8-15-22

NOTICE No. 3 OF 1958.

WITBANK EXTENSION No. 13 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Witbank Colliery, Limited, for permission to lay out a township on the farm Witbank No. 61, District Witbank, to be known as Witbank Extension No. 13.

The proposed township is situate west of and abuts Witbank Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,

Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,

Pretoria, 15th January, 1957.

15-22-29

NOTICE No. 4 OF 1958.

DARRENWOOD TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Marigje Morton for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, to be known as Darrenwood.

The proposed township is situate north of and abuts Linden Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 302; Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 15 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 5 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP QUEENSWOOD UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Alexis Richard Havemann aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 299, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Queenswood Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Queenswood.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 15 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 6 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP KEMPTON PARK UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Louis Stephanus van der Walt, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 15th January, 1958.

15-22-29

NOTICE No. 5 OF 1958.

QUEENSWOOD EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Alexis Richard Havemann for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 299, District Pretoria, to be known as Queenswood Extension No. 3.

The proposed township is situate south of and abuts Queenswood Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 15th January, 1958.

15-22-29

NOTICE No. 6 OF 1958.

KEMPTON PARK EXTENSION No. 10 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Louis Stephanus van der Walt, for permission to lay

Zuurfontein No. 16, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Kempton Park Uitbreiding No. 10.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan die Dorp Kempton Park Uitbreiding No. 4.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgedebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 15 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 7 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP HORISON PARK.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Horison Ontwikkelingsmaatskappy, Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Roodepoort No. 5, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Horison Park.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan die dorp Horison.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 15 Januarie 1958.

out a township on the farm Zuurfontein No. 16, District Kempton Park, to be known as Kempton Park Extension No. 10.

The proposed township is situate north-east of and abuts Kempton Park Extension No. 4 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 15th January, 1958.

15-22-29

NOTICE No. 7 OF 1958.

HORISON PARK TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Horison Ontwikkelingsmaatskappy, Beperk, for permission to lay out a township on the farm Roodepoort No. 5, District Roodepoort, to be known as Horison Park.

The proposed township is situate north-west of and abuts Horison Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 15th January, 1958.

15-22-29

KENNISGEWING No. 8 VAN 1958.

LOUIS TRICHARDT-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/3.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Louis Trichardt aansoek gedoen het om die wysiging van die Louis Trichardt-Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Louis Trichardt-Dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word) in die kantoor van die Munisipaliteit, Louis Trichardt, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 28 Februarie 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 15 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 9 VAN 1958.

BEDFORDVIEW-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/3.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om die wysiging van die Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word) in die kantoor van die Munisipaliteit Bedfordview en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 10 VAN 1958.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/48.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/48 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

NOTICE No. 8 OF 1958.

LOUIS TRICHARDT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/3.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Louis Trichardt has applied for Louis Trichardt Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Louis Trichardt Town-planning Scheme No. 1/3) are lying for inspection at the Municipal offices, Louis Trichardt, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 28th February, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 15th January, 1958.

15-22-29

NOTICE No. 9 OF 1958.

BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/3.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, that the Bedfordview Village Council has applied for Bedfordview Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/3) are lying for inspection at the Municipal Offices, Bedfordview, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 22nd January, 1958.

22-29-5

NOTICE No. 10. OF 1958.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/48.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/48) are lying for inspection at the Municipal Offices, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 11 VAN 1958.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/3.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word), in die kantoor van die Stadsraad van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsegebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 12 VAN 1958.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word), in die kantoor van die Stadsraad van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsegebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Januarie 1958.

KENNISGEWING No. 13 VAN 1958.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd January, 1958.

22-29-5

NOTICE No. 11 OF 1958.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/3.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/3), are lying for inspection at the Municipal Offices, Vereeniging, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd January, 1958.

22-29-5

NOTICE No. 12 OF 1958.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/2), are lying for inspection at the Municipal Offices, Vereeniging, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd January, 1958.

22-29-5

NOTICE No. 13 OF 1958.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town

inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul's gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Januarie 1958.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëelde koeferte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender No.	Artikels.	Sluitingsdatum.
D. 42/58...	Ambulanse.....	7 Februarie 1958.
D. 43/58...	Houtwerkmasjiene.....	7 Februarie 1958.
D. 44/58...	Draaibank, metaal, eenvoudig, skroef-sny	7 Februarie 1958.
D. 45/58...	Suig-slang.....	7 Februarie 1958.
D. 46/58...	Sweisstelle.....	7 Februarie 1958.
F. 61/58...	Breekgoed.....	21 Februarie 1958.
E. 62/58...	300 Kva. transformators.....	21 Februarie 1958.
E. 63/58...	Voedselsny- en voedselmengmasjiene	7 Februarie 1958.
C. 64/58...	Voorafvervaardigde skure.....	7 Februarie 1958.
D. 47/58...	Petrol aangedrewe kommersiële motorvoertuie	21 Februarie 1958.
D. 48/58...	Engins, petrolaangedrewe, vaste	21 Februarie 1958.
D. 49/58...	Vlamboogsweltransformator uitrusting	21 Februarie 1958.
D. 50/58...	Stoomskoonmaak uitrusting....	21 Februarie 1958.
F. 57/58...	Kombuis en tafel holware—vlek-vrye staal.....	21 Februarie 1958.
F. 58/58...	Kombuis en tafel holware—vlekvrye staal	21 Februarie 1958.
F. 59/58...	Tromme, verband vlekvrye staal	21 Februarie 1958.
F. 60/58...	Hospitaal holware, vlekvrye staal	21 Februarie 1958.
A. 69/58...	Weegskale (Natuurkundig)....	21 Februarie 1958.
A. 70/58...	Naaimasjiene en Elektriese motore daarvoor	21 Februarie 1958.
A. 71/58...	Herbind van biblioteekboeke...	21 Februarie 1958.
E. 72/58...	Elektriese oonde.....	21 Februarie 1958.
D. 75/58...	Asfaltsement.....	21 Februarie 1958.
F. 76/58...	Kabinette, kaartindeks, 8 laaie..	21 Februarie 1958.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by die Kontroleur van Provinsiale Voorrade, Posbus 857, Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/6), are lying for inspection at the Municipal Offices, Vereeniging, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd January, 1958.

22-29-5

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
D. 42/58...	Ambulances.....	7th February, 1958.
D. 43/58...	Woodworking machines.....	7th February, 1958.
D. 44/58...	Metal lathes, simple, self feeding, screw cutting	7th February, 1958.
D. 45/58...	Suction hose.....	7th February, 1958.
D. 46/58...	Welding and cutting sets oxy-acetylene	7th February, 1958.
F. 61/58...	Crockery.....	21st February, 1958.
E. 62/58...	300 kVA. Transformers.....	21st February, 1958.
E. 63/58...	Food slicers and food mixers...	7th February, 1958.
C. 64/58...	Prefabricated sheds.....	7th February, 1958.
D. 47/58...	Commercial types of petrol-driven motor vehicles	21st February, 1958.
D. 48/58...	Engines, petrol-driven, stationary	21st February, 1958.
D. 49/58...	Arc welding transformer units...	21st February, 1958.
D. 50/58...	Steam cleaning outfits.....	21st February, 1958.
F. 57/58...	Kitchen and table hollow-ware, stainless steel	21st February, 1958.
F. 58/58...	Kitchen and table hollow-ware, stainless steel	21st February, 1958.
F. 59/58...	Dressing drums, stainless steel....	21st February, 1958.
F. 60/58...	Hospital hollow-ware, stainless steel	21st February, 1958.
A. 69/58...	Balances (Physical Science)....	21st February, 1958.
A. 70/58...	Sewing machines and electric motors therefor	21st February, 1958.
A. 71/58...	Rebinding of library books....	21st February, 1958.
E. 72/58...	Electric ovens.....	21st February, 1958.
D. 75/58...	Asphalt cement.....	21st February, 1958.
F. 76/58...	Cabinets, card index, 8 drawers.	21st February, 1958.

Tender documents can be obtained upon application to the Controller of Provincial Stores, P.O. Box, 857, Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Michael Brink Hoërskool: Pretoria-Stad: Aanbouings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 31 Jan.
Barberton Hoërskool: Oprigting	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	31 Jan.
Stoffberg Hoër Seunskool: Rand-Oos: Aanbouings en veranderings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
Middelburg Hospitaal: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
Ermelo Hospitaal: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
Witfield A.M. Skool: Rand-Oos: Aanbouings en veranderings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	15 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Rietfontein-Noordskool: Pretoria-Stad: Herstelwerk aan klipbestrating en die aanbring van boggrond	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Warmbad Hospitaal: Oprigting van teater	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Erasmus Hoërskool: Pretoria Distrik: Elektriese installasie in meisieskoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Pretoria Girls Hoërskool: Pretoria-Stad: Watervoorsiening aan sportvelde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Warmbad Laerskool: Pretoria Distrik: Oprigting van prinsipaals- en sekretariskantore en verskeie veranderings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Arcadiaskool: Pretoria-Stad: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Magaliesbergskool: Rand-Wes: Oprigting van enjinkamer en voedingslokaal, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Zanddriftskool: Waterberg: Binne en buite reparasies en opknapping aan alle geboue op terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Bryanstonskool: Rand-Sentraal: Oprigting van stafkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Kliprivierskool: Vereniging: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Nylstroom: Nie-blanke Hospitaal: Verkoeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Kerkstraat Laerskool: Rand-Wes: Elektriese installasie.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Brixton E.M. Skool: Rand-Sentraal: Oprigting van latrines en brandkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Highlands Kleurlingskool: Pretoria Stad: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	1958. 14 Feb.
*Monument Hoërskool: (Christina Pretorius Kos- huis): Rand-Wes: Drei- nering van terrein	Tendervorms, Tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Jo- hannesburg	14 Feb.
*Monument Hoërskool: Rand-Wes: Beton storm- waterafleivoor	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Jo- hannesburg	14 Feb.
*Middelburg Hospitaal: Stoom en kondensasieleiding, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Kerkstraat Laerskool: Rand- Wes: Sentrale verwarmings- installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*De-Deurskool: Vereeniging: Algehele reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Jo- hannesburg	14 Feb.
*West Rand Consolidated- skool: Rand-Wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Jo- hannesburg	14 Feb.
*Middelburg Hospitaal: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Elandsboschskool: Water- berg: Binne en buite repa- rasies en opknapping aan alle geboue op terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Ermelo Hospitaal: Anaste- tiese gasinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Wheatlandsskool: Rand- wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	14 Feb.
*Edenvaleskool: Rand-Oos: Oprigting van voorrade- en bedienekamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	14 Feb.
*Piet Retiefskool: Ermelo: Uitlê van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Northcliffskool: Rand-Sen- traal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria	14 Feb.
*Coronation Hospitaal: Stoom- en Kondensasie- leiding	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat, Wes, Pretoria	14 Feb.
*Buite reparasies en opknapping aan alle geboue op terrein van die skoolraad store en werkwinkel (ou Booyens Sentrale Skool)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	14 Feb.
*Boksburg Sentraalskool: Rand-Oos: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johan- nesburg	14 Feb.
*Tom Newbyskool: Rand- Oos: Aanbouings en veran- derings aan stakamer en siekekamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provin- siale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannes- burg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat- Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Jo- hannesburg	14 Feb.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Tenders waarop waarop verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Middelburg Hoërskool: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 14 Feb.
*Volks Hoërskool (Heidelberg); Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Middelburg A.M. Skool: Aanbouings aan seuns en meisies latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Nancefeldskool: Rand-Wes: Verskeie kleinwerke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Kleinspanskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Springs Laerskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria.	14 Feb.
*Ermelo Hospitaal: Sentrale Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Hekpoortskool: Rand-Wes: Algehele opknapping van alle geboue op terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Edenvale Hospitaal: Suiweringsapparaat vir swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*La Rochelle Laerskool: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Richmond Laerskool: Rand-Sentraal: Oprigting van kombuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Richmond Laerskool: Rand-Sentraal: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Oorplasing van twee „Frazer Laurie” tipe klaskamers van Delmasskool na Benoni Kleurlingskool en oprigting van stoorkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Ermelo Hospitaal: Stroom- en kondensasieleiding	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.
*Eastleigh E.M. Skool: Rand-Oos: Oprigting van administratieweblok	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	14 Feb.
*Germiston Girls High Skool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	22 Jan.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	14 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Michael Brink High School: Pretoria City: Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	1958. 15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 31st Jan.
Barberton High School: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	31st Jan.
Stoffberg Boys High School: Rand East: Alterations and Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
Middelburg Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
Ermelo Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
Witfield A. M. School: Rand East: Alterations and additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	15th Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Rietfontein-North School: Pretoria City: Repairs to paving and supply of topsoil	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Warmbaths Hospital: Erection of theatre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Erasmus High School: Pretoria District: Electrical installation in Girls' hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Pretoria Girls' High School: Pretoria City: Water supply to sports fields	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Arcadia School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Warmbaths Primary School: Pretoria District: Erection of Principal's and Secretary's offices and various alterations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Magaliesberg School: Rand West: Erection of engine room and kitchen, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Zanddrift School: Waterberg: Internal and external repairs and renovations to all buildings on site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Bryanston School: Rand Central: Erection of staff-room	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works (Private Bag 2), Johannesburg	14th Feb.
*Kliprivier School: Vereeniging: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Nylstroom Non-European Hospital: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Kerkstraat Primary School: Rand-West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Brixton E.M. Primary School: Rand Central: Erection of latrines and strong-room	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Highlands Coloured School: Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	1958. 22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 14th Feb.
*Monument High School (Christina Pretorius Hostel): Rand West: Drainage of site	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Monument High School: Rand West: Concrete storm-water channel	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Middelburg Hospital: Steam and condensate mains, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Kerkstraat Primary School: Rand West: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*De Deur School: Vereeniging: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*West Rand Consolidated School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Middelburg Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Elansbosch School: Waterberg: In- and external repairs and renovations to all buildings on site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Edenvale School: Rand East: Erection of storeroom and Native quarters	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Piet Retief School: Ermelo: Layout of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Northcliff School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Coronation Hospital: Steam and condensate mains	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*External repairs and renovations to all buildings on site of the school board stores and workshop (old Booysens Central School)	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Boksburg Central School: Rand East: In- and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Tom Newby School: Rand East: Additions and alterations to staff room and sick-room	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Middelburg High School: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Extn. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Volks High School (Heidelberg): Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 a.m.
*Middelburg A.M. School: Additions to boys and girls latrines	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	1958. 22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 14th Feb.
*Nancefield School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Kleinspan School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Springs Primary School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Ermelo Hospital: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Hekpoort School: Rand West: Complete renovations to all buildings on site	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Edenvale Hospital: Swimming bath filtration plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*La Rochelle Primary School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Richmond Primary School: Rand Central: Erection of kitchen	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Richmond Primary School: Rand Central: Internal and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Transfer of two "Frazer Laurie" type classrooms from Delmas School to Benoni Coloured School and erection of storeroom	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Ermelo Hospital: Steam and condensate mains	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Eastleigh E.M. School: Rand East: Erection of administrative block	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Ermelo Hospital: Anaesthetic gas installation	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.
*Wheatlands School: Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	14th Feb.
*Germiston Girls High School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	22nd Jan.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	14th Feb.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoeë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X E. 851. W. F. du Toit, Klerksdorp. (Hernuwing/Renewal.) TY 7033.
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.
Y (2) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes/Sand, stone and gravel for roadmaking purposes.
Z (2) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Provinces of Transvaal and Orange Free State.
Y (3) Padmaakmateriaal/Roadmaking material.
Z (3) Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat/Within the Provinces of Transvaal and Orange Free State.
Y (4) Huistrekke/Household removals.
Z (4) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office.
X E. 7154. P. J. Louwrens, Klerksdorp. (Nuut/New.) TY 10835.
Y (1) Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).
Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
Y (2) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.
X E. 6173. Johnny Brown, Klerksdorp. (Nuut/New.) TY 8683.
Y Nie-blanke huurmotor/Non-European taxi.
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.
X E. 5996. P. P. van der Westhuizen, Rostrataville. (Wysiging/Amendment.) TAO 1991.
Bestaande/Existing.
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Natreën-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Natreën Post Office.
Bykomende/Additional
Y (2) Graan, hout, kragparaffien en diesel brandstof/Grain, timber, paraffin and diesel fuel.
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Natreën-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Natreën Post Office.
X E. 7155. C. J. R. Harmse, Ventersdorp. (Nuut/New.) TN 320.
Y Nie-blanke huurmotor/Non-European taxi.
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Ventersdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Ventersdorp Post Office.
X E. 5490. J. J. Buitendag en/and H. J. Botes, Klerksdorp. (Wysiging/Amendment.)
Bestaande/Existing.
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office.
Y (2) Boumateriaal/Building material.
Z (2) Binne 'n omtrek van 10 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 10 miles from Klerksdorp Post Office.
Y (3) Steenkool, kooks, sand, klip, gegruisde graniet, grond, gruis en stene/Coal, coke, sand, stone, crushed granite, ground gravel and bricks.
Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Klerksdorp-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Klerksdorp Post Office.
Bykomende/Additional.
Y (4) Goedere, alle soorte (vier voertuie)/Goods, all classes (four vehicles).
Z (4) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor (sonder beperkings)/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp Post Office (without restrictions).
X E. 5113. S. Mahlaba, Sannieshof. (Heraansoek/Re-application.) TAO 6474.
Y Nie-blanke huurmotor/Non-European taxi.
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office.

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/140. Blue Bird non-European Safaris (S. P. Odhav en/and B. Govind.) (Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat/New application for Motor Carrier Certificate.)
Y Vervoer van Asië en Kleurling passasiers en bagasie op besigtigingstoere (een 18-45-sitplek bus)/Conveyance of Asiatic and Coloured passengers and luggage on sightseeing tours (one 18-45-seater bus).
Z (a) Johannesburg na Kaapstad, Port Elizabeth, oor Tuinroete en na Kangogrotte. Plaaslike besigtigingstoere in en rondom Port Elizabeth/Johannesburg to Cape Town, Port Elizabeth, via Garden Route and to Congo Caves. Local sightseeing tours in and around Port Elizabeth.
(b) Van Port Elizabeth na Oos-Londen en plaaslike besigtigingstoere in en rondom Oos-Londen/From Port Elizabeth to East London and local sightseeing tours in and around East London.
(c) Van Oos-Londen na Durban langs kusroete en alle plekke van belang rondom Durban, insluitende ritte na Hluhluwe Wildreserwe/From East London to Durban along coastal route and all points of interest surrounding Durban, including trips to Hluhluwe Game Reserve.
(d) Van Durban na Johannesburg en besoek Nasionale Monumente onderweg/From Durban to Johannesburg and visiting National Monuments en route.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KAAPSTAD.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, CAPE TOWN.

- X A. 840. G. Kemp, Bellville. (Karweier/Cartage contractor.) (Nuut/New.) CY 10912.
Y Oorproef rabat en spiritus in grootmaattenk (een 14 ton voertuig)/Overproof rebate and spirits in bulk tank (one 14 ton vehicle).
Z Van Vredendal en van wynkelders binne 'n omtrek van 150 myl van Bellville na Witwatersrand/From Vredendal and from wineries within a radius of 150 miles from Bellville to the Witwatersrand.
X A. 149. F. J. Gietzmann, Rondebosch. Karweier/Cartage contractor. (Bykomstige magtiging/Additional authority.) CA 74353.
Y Huistrekke (een 8,620-lb. meubelwa)/Household removals (one 8,620-lb. furniture).
Z Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 2884. A. J. Fourie. (Amersfoort, A. 10137.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
 Z Binne die Distrik Amersfoort/*Within the District of Amersfoort.*
- X A. 2875. D. H. Cook. (Johannesburg, A. 10127.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
 Z Binne die Rand en Pretoria se vrygestelde gebied/*Within the Reef and Pretoria exempted area.*
- X A. 2800. J. H. Wilkins. (Nigel, A. 10131.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
 Y (2) Spoorbou-materiaal (een voertuig)/*Railbuilding material (one vehicle).*
 Z (2) Landdrosdistrikte Volksrust, Standerton en Heidelberg/*Magisterial Districts of Volksrust, Standerton and Heidelberg.*
- X A. 2824. C. E. Pote. (Germiston, A. 10132.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Boumateriaal ten behoeve van Munisipale nie-blanke Bouskema (een voertuig)/*Building material on behalf of Municipal non-European Building Scheme (one vehicle).*
 Z Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
- X A. 2376. J. van Nieuwburg. (Johannesburg, A. 10107.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
 Y (2) Sand, klip, gruis, stene en ruwe ongesaagde timmerhout (twee voertuie)/*Sand, stone, gravel, bricks and rough unsawn timber (two vehicles).*
 Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 2657. S. Mokale. (Johannesburg, A. 10133.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Boumateriaal ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/*Building material on behalf of non-Europeans only (one vehicle).*
 Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
- X A. 2668. Progress Cartage (Pty.), Ltd. (Johannesburg, A. 547.) (Hernuwing met bykomende magtiging/*Renewal with additional authority.*)
 Y (1) Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
 Z (1) Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (2) Goedere, alle soorte (drie voertuie)/*Goods, all classes (three vehicles).*
 Z (2) Binne die Randse karweigebied, Vereeniging en Vanderbijlpark/*Within the Reef cartage area, Vereeniging and Vanderbijlpark.*
- X A. 2937. Els Transport (Pty.), Ltd. (Alberton, A. 6735.) (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)
 Y (1) Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
 Z (1) Soos bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (2) Mynmateriaal (twee voertuie)/*Mine material (two vehicles).*
 Z (2) Tussen punte binne die Randse karweigebied en West Driefontein, Blyvooruitzicht, Doornfontein en Western Deep Levels/*Between points within the Reef cartage area and West Driefontein, Blyvooruitzicht, Doornfontein and Western Deep Levels.*
- X A. 2851. P. G. Laurens (Jnr.) (Roodebank, A. 10042.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Padmaakmateriaal, landboumateriaal en meubels (een voertuig)/*Roadmaking material, agricultural material and furniture (one vehicle).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 2833. H. L. M. Pienaar. (Standerton, A. 10135.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Padmaakmateriaal en landbouprodukte (een voertuig)/*Roadmaking material and agricultural products (one vehicle).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 2719. Loo Pat & Leslie Loo. (Benoni, A. 9584.) (Hernuwing met wysiging/*Renewal with amendment.*)
- Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Steenkool vir nie-blankes alleenlik/*Coal for non-Europeans only.*
 Z (1) Van Witbank na Benoni en Johannesburg direk (beperk)/*From Witbank to Benoni and Johannesburg direct (restricted).*
 Y (2) Graan vir nie-blankes alleenlik/*Grain for non-Europeans only.*
 Z (2) Tussen Benoni en Bronkhorstspuit direk (beperk)/*Between Benoni and Bronkhorstspuit direct (restricted).*
- Gewysigde magtiging/*Amended authority.*
- Y (3) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (3) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (3) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
 Y (4) Steenkool (twee voertuie)/*Coal (two vehicles).*
 Z (4) Tussen Witbank and Randse karweigebied/*Between Witbank and Reef cartage area.*
- X A. 2788. G. J. van Rooyen. (Johannesburg, A. 8253.) (Laat hernuwing met bykomende magtiging/*Late renewal with additional authority.*)
- Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
 Y (2) Bona fide huistrekke/*Bona fide household removals.*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoof-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (3) Sand, stene en gruis (een voertuig)/*Sand, bricks and gravel (one vehicle).*
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoof-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office*
- X A. 2714. I. A. Brink. (Brakpan, A. 7963.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles*)
 Y Soos per bestaande magtiging (twee voertuie)/*As per existing authority (two vehicles).*
 Z Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- X A. 2844. W. J. F. Nel. (Vereeniging, A. 8037.) (Laat hernuwing met bykomende magtiging/*Late renewal with additional authority.*)
 Y (1) Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
 Z (1) Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (2) Bona fide huistrekke (een voertuig)/*Bona fide household removals (one vehicle).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Vereeniging-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office.*
- X A. 2820/1. P. J. L. Kamfer. (Johannesburg, A. 7316.) (Laat hernuwing met bykomende voertuie/*Late renewal with additional vehicles.*)
 Y Soos per bestaande magtiging (vier voertuie)/*As per existing authority (four vehicles).*
 Z Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- X A. 2798. N. J. Smith. (Kempton Park, A. 6477.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
 Y (2) Bona fide huistrekke (een voertuig)/*Bona fide household removals (one vehicle).*
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office.*
- X A. 9481. T. S. Botha. (Midway, A. 9491.) (Laat hernuwing, met bykomende voertuie/*Late renewal, with additional vehicles.*)
 Y Soos per bestaande magtiging (drie voertuie)/*As per existing authority (three vehicles).*
 Z Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*
- X A. 2731. W. A. Ross. (Nigel, A. 9346.) (Hernuwing met verandering van naam van A. W. Ross/*Renewal with change of name from A. W. Ross.*)
 Y Soos per bestaande magtiging (twee voertuie)/*As per existing authority (two vehicles).*
 Z Soos per bestaande magtiging/*As per existing authority.*

- X A. 2853. D. J. Venter. (Balfour, A. 10134.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Sand en klip (een voertuig)/*Sand and stone (one vehicle).*
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X A. 2578. P. M. Gordon. (Bedfordview, A. 10106.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
- Y (2) Padmaakateriaal ten behoeve van Suid-Afrikaanse Spoorweë (een voertuig)/*Road construction material on behalf of South African Railways (one vehicle).*
 Z (2) Binne die Landdrosdistrikte Volksrust, Standerton en Heidelberg/*Within the Magisterial Districts of Volksrust, Standerton and Heidelberg.*
- X A. 2082. Herholdt's Transport. (Brakpan, A. 6546.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Sand en klip (een voertuig) *Sand and stone (one vehicle).*
 Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Brakpan-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Brakpan Post Office.*
- X A. 1607. Evaton Passenger Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg, A. 4236.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.*)
 Y Nie-blanke passasiers (twee voertuie)/*Non-European passengers (two vehicles).*
 Z Oor die bestaande gemagtigde roetes, onderhewig aan die bestaande gemagtigde tydtafels en tariewe/*Over the existing authorised routes, subject to the existing authorized time-tables and scales of charges.*
- X K. 1641. Japhet Rashama. (Johannesburg, H. 1758.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1636. Shadrack Mgoni. (Brakpan, H. 483.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1619. Hendrik Mahlanga. (Springs, H. 561.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1614. M. D. Meyer. (Johannesburg, H. 1426.) Blanke huurmotordiens/*European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1612. Thomas Lange. (Johannesburg, H. 1405.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1623. George Sebolai. (Johannesburg, H. 1430.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1598. Joseph Radebe. (Johannesburg, H. 1154.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1605. Max Lake. (Johannesburg, H. 16.) Blanke huurmotordiens/*European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1633. Jacob Sebeko. (Johannesburg, H. 171.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hule persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (een vehicle).*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1638. Jonas Maseko. (Johannesburg, H. 2133.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1640. Joseph Bodibe. (Alberton, H. 2937.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Alberton Munisipale Gebied/*Within the Alberton Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1621. Rachael Skosana. (Benoni, H. 2936.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/*Within the Benoni Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1626. Jani Mazibuko. (Germiston, H. 2935.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Nuwe aansoek/*New application.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Germiston Munisipale Gebied/*Within the Germiston Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1635. Johannes Ramola. (Johannesburg, H. 1538.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Sesde aansoek/*Sixth application.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Johannesburg Munisipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*
- X K. 1613. Johannes Dipeere. (Vanderbijlpark, H. 1767.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
 Z (1) Binne die Vereeniging Munisipale Gebied/*Within the Vereeniging Municipal Area.*
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).*

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 7725. P. J. van Staden, Pretoria-Noord. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 13854.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 5361. M. C. de G. Genis, Pk./P.O. Gilead, Distrik/*District of Potgietersrus.* (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicles*: TAN 1101, TAN 5021 en/*and* TAN 2776.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Potgietersrus-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Potgietersrus Post Office (restricted).*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Potgietersrus-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Potgietersrus Post Office.*
- Y (3) Boerdery produkte en boerdery benodigdhede/*Farm produce and farming requirements.*
- Z (3) Binne Landdrosdistrik Potgietersrus (gewone beperkings)/*Within the Magisterial District of Potgietersrus (usual restrictions).*
- Y (4) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (4) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 15498. J. C. Pieterse, Pk./P.O. Skeerpoort, Brits. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TAZ 5291.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Skeerpoort-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Skeerpoort Post Office (restricted).*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Skeerpoort-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Skeerpoort Post Office.*
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 303. P. J. Geldenhuys, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 62887.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 521. B. L. Erasmus, Pk./P.O. Sonop, Distrik/*District of Brits.* (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TAZ 4464.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Sonop-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Sonop Post Office (restricted).*
- Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Sonop-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Sonop Post Office.*
- X 513. J. W. Snyman, Pk./P.O. Ontgin, Distrik/*District of Brits.* (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TAZ 5940.
- Y Padmaak (*pro forma*)/*Roadmaking (pro forma).*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 15967. E. F. J. Moore, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicles*: TP 58209 en/*and* TP 445511.
- Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 544. C. I. J. van der Merwe, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 64471.
- Y (1) Stene/*Bricks.*
- Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- Y (2) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (2) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 5783. W. J. de Villiers, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 58890.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 568. K. N. Labuschagne, Waterberg. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TAH 4474.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Nylstroom-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Nylstroom Post Office (restricted).*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Nylstroom-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Nylstroom Post Office.*
- X 543. J. B. Fossati, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 64469.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 7660. J. P. Potgieter, Pk./P.O. Rashoop, Distrik/*District of Brits.* (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TAZ 5578.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 941. E. Stroh, Karino, Distrik/*District of Nelspruit.* (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TBH 1170.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 8782. D. J. du Preez, Mara. (Bykomende magtiging/*Additional authority.*) Voertuig/*Vehicle*: TAJ 3754.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Soutpansberg/*Within the Magisterial District of Soutpansberg.*
- Y (2) Padmaak (*pro forma*)/*Roadmaking (pro forma).*
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 525. L. F. Ehlers, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 19756.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 13847. W. J. T. Horgan, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) (Laat hernuwing/*Late renewal.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 55123.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
- Y (3) Sand, klip, en stene (Persverklaring)/*Sand, stone and bricks (Press Statement).*
- Z (3) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*

- X 538. L. M. Trollip, Barberton. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TAA 2368.
- Y (1) Vars vrugte en groente/*Fresh fruit and vegetables*.
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Malelane-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Malelane Post Office (restricted)*.
- Y (2) Sand, grond, klip en stene/*Sand, earth, stone and bricks*.
- Z (2) Binne die Landdrosdistrik Barberton (Persverklaring)/*Within the Magisterial District of Barberton (Press Statement)*.
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Barberton/*Within a radius of 150 miles from Barberton*.
- X 14207. J. J. Prinsloo, Tzaneen. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle*: TBC 2033.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Tzaneen-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office (restricted)*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Tzaneen-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Tzaneen Post Office*.
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- Y (4) Sand, klip, grond, gruis, stene en gegruisde graniet, erde- en dakteëls, kalk en kalkklip, ru- en onbewerkte erts en minerale, mynstutte, vuurmaakhout en ruwe ongesaagde timmerhout, graan en graanmeel, voer, suikerriet, bene en beenmeel, grafstene en monumente en teruggestuurde leë houers, bemestingstowwe en kraalmis/*Sand, stone, earth, gravel, bricks and crushed granite, earthen tiles and roofing slates, lime and limestone, crude and untreated ores and minerals, mine props, firewood and rough unsawn timber, grain and grain meal, fodder and forage and sugar cane, tombstones and monuments and empty returns and fertilizers and manure*.
- Z (4) Binne die Landdrosdistrik Letaba/*Within the Magisterial District of Letaba*.
- X 765. J. S. Degenaar, Pretoria. [Nuwe aansoek (laat hernuwing), met bykomende magtiging/*New application (late renewal), and additional authority*] Voertuig/*Vehicle*: TP 14780.
- Y Stene (bykomend)/*Bricks (Additional)*.
- Z Binne 'n straal van 100 myl van Pretoria/*Within a radius of 100 miles from Pretoria*.
- X 8775. D. J. van der Heever, Pretoria. (Hernuwing met bykomende magtiging/*Renewal and additional authority*.) Voertuig/*Vehicle*: TP 12309.
- Y (1) Steenkool (bykomend)/*Coal (additional)*.
- Z (1) Van Witbank na Pretoria/*From Witbank to Pretoria*.
- Z (2) Van Pretoria na Hammanskraal en Hebron/*From Pretoria to Hammanskraal and Hebron*.
- X 13180. H. P. C. Cottle, Rustenburg. (Laat hernuwing en vervanging van voertuig/*Late renewal and substitution of vehicle*.) (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Rustenburg-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Rustenburg Post Office (restricted)*.
- Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (3) Binne 'n straal van 150 myl van Rustenburg-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Rustenburg Post Office*.
- X 2711. J. J. Snyman, Silvertown. [Nuwe aansoek (laat hernuwing), met bykomende magtiging/*New application (late renewal) and additional authority*.] Voertuig/*Vehicle*: TP 40704.
- Y Spoorboumateriaal (bykomend)/*Railway construction material (additional)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 535. Horn Bros., Johannesburg. (Nuwe aansoek/*New application*.)
- Y Onbewerkte tin erts (vier voertuie)/*Crude tin ore (four vehicles)*.
- Z (1) Van Leeupoort, Distrik Warmbad na Rooiberg/*From Leeupoort, District of Warmbaths to Rooiberg*.
- Y (2) Onbewerkte tin erts/*Crude tin ore*.
- Z (2) Binne 'n straal van 10 myl van Rooiberg/*Within a radius of 10 miles from Rooiberg*.
- X 8561. K. Weimer, Belfast. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TCB 323.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 10714. P. Meiring, Belfast. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TCB 16.
- Y Padmaakmateriaal/*Roadmaking material*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 11835. J. Robbertze, Pretoria. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TP 20150.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 8232. S. M. Bierman, Belfast. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TCB 433.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 14232. A. M. Bothma, Belfast. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] (Voertuig/*Vehicle*: TCB 199.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 548. H. P. Terblanche, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TP 64113.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Padmaak- en spoorboumateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking and railway construction material (pro forma)*.
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 600. I. P. du Preez, Lydenburg. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TAE 1501.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 2099. J. H. Groenewald, Pretoria. [Nuwe aansoek (laat hernuwing), en bykomende magtiging/*New application (late renewal), and additional authority*.] Voertuig/*Vehicle*: TP 56407.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- Y (4) Steenkool (bykomend)/*Coal (additional)*.
- Z (4) Van Witbank na Pretoria (Persverklaring)/*From Witbank to Pretoria (Press Statement)*.
- X 7193. S. J. Haskins, Pretoria. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuie/*Vehicles*: TP 24845 and/en TP 19965.
- Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes*.
- Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa*.
- X 7216. A. J. Robertson, Belfast. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TCB 293.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 11744. C. R. Fourie, Pretoria. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/*New application (late renewal)*.] Voertuig/*Vehicle*: TP 16518.
- Y Padmaak- en spoorboumateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking and railway construction material (pro forma)*.
- Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- X 504. H. G. Koch, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application*.) Voertuig/*Vehicle*: TP 44789.
- Y (1) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma)*.
- Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province*.
- Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma)*.
- Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria*.

- X 12803. F. J. Potgieter, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Padmaakmateriaal en spoorboumateriaal (een voertuig)/Railway construction and roadmaking material (one vehicle).
 Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 X 11182. Lukas Moila, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
 Z (1) Van Vlakfontein na Pretoria/From Vlakfontein to Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 567. Benjamin Baloi, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 25217.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Van Vlakfontein na Pretoria/From Vlakfontein to Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 541. Fanie Sibayoni, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 63385.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Tussen Vlakfontein en Pretoria/Between Vlakfontein and Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 13706. E. I. Haffjee, Rustenburg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TI 8393.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Van Rustenburg na Rustenburg-stasie/From Rustenburg to Rustenburg Station.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 4239. Ben Lukhele, Pretoria. Bykomende magtiging/Additional authority.) Voertuig/Vehicle: TP 16224.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Tussen Franspoort en Pretoria, oor Vlakfontein/Between Franspoort and Pretoria, via Vlakfontein.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 10968. Abel Karel Putuka, Nylstroom. [Nuwe aansoek (laat hernuwing)/New application (late renewal.)] Voertuig/Vehicle: TAH 2769.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Waterberg/Within the Magisterial District of Waterberg.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (2)/On casual trips outside area (1).
 X 527. Noomi Phahla, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 58540.
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Tussen Vlakfontein en Pretoria/Between Vlakfontein and Pretoria.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 299. A. S. van Biljoen, Pk./P.O. Afguns, Distrik Waterberg/District of Waterberg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Vyf blanke passasiers, ter uitvoering van applikant se voorgename kontrak met Departement van Vervoer/ (een voertuig)/Five European passengers in terms of applicant's proposed contract with Department of Transport. (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrik Waterberg/Within the Magisterial District of Waterberg.
 X 299. A. S. van Biljoen, Pk./P.O. Afguns, Distrik Waterberg/District of Waterberg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Vyf nie-blanke passasiers, ter uitvoering van applikant se voorgename kontrak met Departement van Vervoer (een voertuig)/Five non-European passengers in terms of applicant's proposed contract with Department of Transport (one vehicle).
 Z Binne die Landdrosdistrik Waterberg/Within the Magisterial District of Waterberg.
 X 15318. David Mahlangu, Witbank. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: T.W. 2145.
 Y Vyf nie-blanke huurmotor passasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Witbank/Within the Magisterial District of Witbank.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 598. Theophilus Mothene Seloane, Doornkop. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 16768.
 Y Vyf nie-blanke huurmotor passasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Tussen Doornkop en Middelburg/Between Doornkop and Middelburg.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
 X 3246. Samuel Tshenynse, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 16369.
 Y Vyf nie-blanke huurmotor passasiers/Five non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Warmbad/Within the Magisterial District of Warmbaths.
 (2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik skutte betref, die betrokke Magistraat.

BELFAST Munisipale Skut, om 12 middag, op 14 Februarie 1958.—1 Koei, 4 jaar, vaalbruin.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, om 11 vm., op 12 Februarie 1958.—1 Muil, merrie, 6 jaar, donkerbruin brand op regterboud onduidelik (∞); 1 muil, reün, 6 jaar, donkerbruin brand op regterboud onduidelik (∞).

EDENVALE Munisipale Skut, om 11 vm., op 5 Februarie 1958.—1 Perd, reün, 8 jaar, bruin, kol voor kop; 1 perd, reün, 8 jaar, bruin, 15 hande.

ERMELO Munisipale Skut, om 10 vm., op 7 Februarie 1958.—1 Vaalbruin perd.

GELUK Skut, Distrik Brits, om 11 vm., op 12 Februarie 1958.—1 Vers, mof, 2½ jaar, swart brandmerk RB6; 1 vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, regteroor halfmaan.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, om 11 vm., op 12 Februarie 1958.—1 Os, Afrikaner, 4 jaar, swart, brand onduidelik; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, rooi, brand RM6; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brand onduidelik.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, om 11 vm., op 19 Februarie 1958.—1 Koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi, linkeroor getop, brand +H1; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, regteroor swaelstert en winkelhaak, brand +H1.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbad, Transvaal, om 11 vm., op 19 Februarie 1958.—1 Muil, hings, 4 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 2 jaar, vaal.

VOLKSRUST Munisipale Skut, om 2 nm., op 1 Februarie 1958.—1 Verskalf, Fries, ±1 jaar, swartbont; 1 vers, Fries, ±3 jaar, witbont; 1 koei, Fries, ±7 jaar, swartbont, linkeroor slip, halfmaan van agter; 1 koei, Fries, ±5 jaar, swartbont, linkeroor halfmaan van agter.

WAKKERSTROOM Munisipale Skut, om 1 nm., op 1 Februarie 1958.—1 Perd, merrie, 8 jaar, sweetvos, kol voor kop, 4 wit pote; 1 koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brand JS op linkersy, linkeroor swaelstert.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELFAST Municipal Pound, at 12 noon, on 14th February, 1958.—1 Cow, 4 years, tawny brown.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, at 11 a.m., on 12th February, 1958.—1 Mule, mare, 6 years, dark brown, brand

on right buttock indistinct (∞); 1 mule, gelding, 6 years, dark brown, brand on right buttock indistinct (∞).

EDENVALE Municipal Pound, at 11 a.m., on 5th February, 1958.—1 Horse, gelding, 8 years, brown, spot on forehead; 1 horse, gelding, 8 years, brown, 15 hands.

ERMELO Municipal Pound, at 10 a.m., on 7th February, 1958.—1 Horse, brown.

GELUK Pound, District Brits, at 11 a.m., on 12th February, 1958.—1 Heifer, mof, 2½ years, black, brand RB6; 1 heifer, Afrikaner, 2 years, red, right ear half-moon.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, at 11 a.m., on 12th February, 1958.—1 Ox, Afrikaner, 4 years, black, brand indistinct; 1 ox, Afrikaner, 4 years, red, brand RM6; 1 ox, Afrikaner, 3 years, red, brand indistinct.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, at 11 a.m., on 19th February, 1958.—1 Cow, Afrikaner, 8 years, red, left ear topped, brand +H1; 1 ox, Afrikaner, 3 years, red, right ear swallowtail, square brand +H1.

ROODEPOORT Pound, District Warmbaths, at 11 a.m., on 19th February, 1958.—1 Mule, stallion, 4 years, brown; 1 mule, mare, 2 years, tawny brown.

VOLKSRUST Municipal Pound, at 2 p.m., on 1st February, 1958.—1 Heifer, Friesland, ±1 year, black and white; 1 heifer, Friesland, ±3 years, white and black; 1 cow, Friesland, ±7 years, black and white, left ear slit half-moon behind; 1 cow, Friesland, ±5 years, black and white, left ear half-moon behind.

WAKKERSTROOM Municipal Pound, at 1 p.m., on 1st February, 1958.—1 Horse, mare, 8 years, chestnut blaze, 4 white feet; 1 cow, Afrikaner, 6 years, red, brand JS left side, left ear swallowtail.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 6 VAN 1958.

VERKIESINGSUITGAWES.

Ingevolge die bepalings van artikel 59 van die Munisipale Verkiessingsordonnansie No. 4 van 1927, soos gewysig, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde kandidate die uitgawes soos vermeld aangegaan het in verband met die verkiesings wat op 30 Oktober 1957 gehou is:—

	De Ridder, T.	Greyvensteyn, M. M. A.	Vrey, G. C.	Zwiegelaar, J. J.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Aankoop van kiederslyste.....	1 15 0	—	—	—
2. Drukwerk, advertensies, publikasies, uitreiking en verspreiding van toesprake en aanplakbiljette.....	22 18 0	21 2 4	21 11 0	22 0 0
3. Skryfboehoes, boodskappe, posseëls en telegramme.....	—	—	—	—
4. Komiteekamers.....	—	—	—	—
5. Persoonlike uitgawes.....	2 4 6	—	—	—
6. Petrol en verversings.....	8 8 4	6 15 6	14 0 0	—
TOTAAL.....	35 5 10	27 17 10	35 11 0	22 0 0

Munisipale Kantore, Randfontein.

C. J. JOUBERT,
Stemopnemer.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 6 OF 1958.

ELECTION EXPENSES.

In terms of the provisions of section 59 of the Municipal Elections Ordinance No. 4 of 1927, as amended, it is hereby notified for general information that the following expenses have been incurred by the candidates mentioned in connection with the elections held on 30th October, 1957:—

	De Ridder, T.	Greyvensteyn, M. M. A.	Vrey, G. C.	Zwiegelaar, J. J.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Purchase of voters' Rolls.....	1 15 0	—	—	—
2. Printing, advertising, publishing, issuing and distributing posters and other printed matter.....	22 18 0	21 2 4	21 11 0	22 0 0
3. Stationery, messages, stamps and telegrams.....	—	—	—	—
4. Committee rooms.....	—	—	—	—
5. Personal expenses.....	2 4 6	—	—	—
6. Petrol and refreshments.....	8 8 4	6 15 6	14 0 0	—
TOTAL.....	35 5 10	27 17 10	35 11 0	22 0 0

Municipal Offices, Randfontein.

C. J. JOUBERT,
Returning Officer. 25—22

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN SEKERE
GEDEELTE VAN VAN ZYL-
STRAAT, BRAKPAN.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Brakpan, is om, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur van die Transvaal, 'n gedeelte van Van Zylstraat, Brakpan, permanent te sluit.

'n Tekening wat die gedeelte van die straat wat dit die voorneme is om te sluit, aandui, lê gedurende gewone kantoorure ter insae by die kantoor van die ondergetekende.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeelte van die straat wat dit die voorneme is om te sluit of enige ander persoon, wat enige besware en/of eise het teen die sluiting van die gedeelte van Van Zylstraat, soos in die tekening hierbo vermeld, aangedui, moet sodanige besware en/of eise nie later nie as 12 middag op 19 Maart 1957, skriftelik by die ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Brakpan, 22 Januarie 1958.
(Kennisgewing No. 6.)

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF
PORTIONS OF VAN ZYL STREET,
BRAKPAN.

Notice is hereby given, in terms of the provision of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Brakpan, subject to the consent of the Honourable the Administrator of the Transvaal, to close permanently a portion of van Zyl Street, Brakpan.

A plan showing the portion of the street which it is proposed to close may be inspected during office hours at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of property abutting on the street which it is proposed to close, or any other person, who may have any objection to and/or claims against the closing of the portion of van Zyl Street as shown on the plan referred to above, must lodge such objection and/or claims, in writing, with the undersigned not later than 12 noon on the 19th March, 1958.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brakpan, 22nd January, 1958.
(Notice No. 6.)

34—22

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

WATEROORSIENINGS-
VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad voornemens is om Watervoorsieningsverordeninge aan te neem.

Die voorgestelde Verordeninge en die Raad se besluit daaroor sal vir drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

W. H. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Ottosdal, 13 Januarie 1958.

VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL.

WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to adopt Water Supply By-laws.

The proposed By-laws and the Council's Resolution thereon will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days with effect from the date of publication of this notice.

W. H. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Ottosdal, 13th January, 1958.

29—22

STADSRAAD VAN SPRINGS.

PROKLAMASIE VAN ANCORWEG.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die Plaatselike Autoriteiteit Wegens Ordonnantie (No. 44 van 1904), dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif aan Sy Edele die Administrateur gerig het om 'n pad wat 80 Kaapse voet breed wat as Ancorweg bekendstaan, te proklameer; beginnende by Ermeloweg en wat deur Kaart R.M.T. No. 165 omskryf word ongeveer 750 Kaapse voet oos van Baken D.N. 141; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting vir ongeveer 5,450 Kaapse voet om by 'n punt ongeveer 400 Kaapse voet suidwes van Baken D.N. 66 te eindig.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamering geraak word, word in die aangehegte Bylaes omskryf.

'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en bylaes kan daagliks gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien, moet so 'n beswaar skriftelik in tweevoud binne een maand vanaf 8 Januarie 1958, by die Provinsiale Sekretaris, Pretoria, en by die Stadsklerk, Springs, indien.

J. VAN BLERK,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 29 Desember 1957.
(No. 196.)

M.T. 217/222/1.
BYLAE „A”.

AANGEHEG BY PADSERTIFIKAAT
No. D. 4/57.KRUISSING VAN ANCORWEG OOR
GROND WAT ONDER MYNTITEL
GEHOU WORD SOOS AANGEDUI
OP KAART R.M.T. No. 535.

Eise soos aangedui op Kaart R.M.T. Nos.—

- (i) 5001 geregistreer in die naam van Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
- (ii) 4505 geregistreer in die naam van East Daggafontein Mines, Limited.
- (iii) 4504 geregistreer in die naam van Daggafontein Mines, Limited.

M.T. 217/222/1.
BYLAE „B”.

AANGEHEG BY PADSERTIFIKAAT No.
D. 4/57.REGTE, BEHALWE MYNTITELS WAT
DEUR ANCORWEG GERAAK
WORD, WAARNA IN BYLAE „A”
VERWYS WORD.

(i) Bopgrondse elektriese netwerk-kragdraad en ondergrondse beheer- en telefoonkabel wat onder Oppervlakreg-permit K.43/23 gehou word deur die Elektriese-voorsieningskommissie soos aangedui op Plan R.M.T. No. 401.

(ii) Waterpylyn van 8 duim en mynpad met heining wat onder Oppervlakreg-permit No. A. 101/44 gehou word en in die naam van East Daggafontein Mines, Limited, geregistreer is soos aangedui op Plan R.M.T. No. 3722.

(iii) 515 jaart gevaarstreek rondom die Springstofmagasyn Nos. U. 704 en U. 786 wat onder Oppervlakreg-permit No. A. 60/42 gehou word, uiteengesit in Plan R.M.T. No. 3592 en in die naam van East Daggafontein Mines, Limited, geregistreer is.

(iv) Bopgrondse kragdraad en ondergrondse kabel en waterpylyn wat onder Oppervlakreg-permit No. A. 95/49 gehou word, uiteengesit in Plan R.M.T. No. 1276 en in die naam van Daggafontein Mines, Limited, geregistreer is.

(v) Eienaarsreservasie wat onder Sertifikaat No. 26 gehou word en in Kaart R.M.T. No. 74 aangedui word wat in die naam van Daggafontein Mines, Limited, geregistreer is.

(vi) Algemene poskantoor se telefoon-draad (Verwysingsnommer V op G.S.P. No. 124).

(vii) Riolroete wat onder Oppervlakreg-permit No. A. 121/42 gehou word en in die naam van die Stadsraad van Springs geregistreer is soos in Plan R.M.T. No. 1086 aangedui word.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROCLAMATION OF ANCOR ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), that the Town Council of Springs has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim a road known as Ancor Road, 80 Cape feet wide, commencing at Ermelo Road defined by Diagram R.M.T. No. 165 approximately 750 Cape feet east of beacon D.N. 141; thence continuing in a south-westerly direction for approximately 5,450 Cape feet terminating at a point approximately 400 Cape feet south-west of beacon D.N. 66.

The rights affected by the proposed proclamation are described in the Schedules hereto.

A copy of the petition, diagrams and schedules can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria, and the Town Clerk, Springs, within one month from the 8th January, 1958.

J. VAN BLERK,
Acting Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 29th December, 1957.
(No. 196.)

M.T. 217/222/1.
SCHEDULE „A”.

ATTACHED TO ROAD CERTIFICATE
No. D.4/57.MINING TITLE TRAVERSED BY
ANCOR ROAD AS DEFINED BY
DIAGRAM R.M.T. No. 535.

Claims as defined by Diagram R.M.T. Nos.—

- (i) 5001 registered in the name of the Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
- (ii) 4505 registered in the name of East Daggafontein Mines, Limited.
- (iii) 4504 registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

M.T. 217/222/1.
SCHEDULE „B”.

ATTACHED TO ROAD CERTIFICATE
No. D.4/57.RIGHTS OTHER THAN MINING
TITLES AFFECTED BY ANCOR
ROAD REFERRED TO IN SCHE-
DULE „A”.

(i) Overhead electric power distribution line and underground pilot and telephone cable held under Surface Right Permit K.43/23 by die Electricity Supply Commission as shown on Plan R.M.T. No. 401.

(ii) 8 in. water pipe line and mine road with fencing held under Surface Right Permit No. A.101/44 registered in the name of East Daggafontein Mines, Limited, as shown on Plan R.M.T. No. 3722.

(iii) 515 yards danger zone of explosive magazines Nos. U. 704 and U. 786 held under Surface Right Permit No. A. 60/42 defined by Plan R.M.T. No. 3592 registered in the name of East Daggafontein Mines, Limited.

(iv) Overhead power line and underground cable and water pipe line held under Surface Right Permit No. A. 95/49 defined by Plan R.M.T. No. 1276, registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

(v) Owners reservation held under Certificate No. 26 and defined by Diagram R.M.T. No. 74 registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

(vi) G.P.O. telephone line (Reference V on G.S.P. No. 124).

(vii) Sewer route held under Surface Right Permit No. A. 121/42 registered in the name of Town Council of Springs, and defined by Plan R.M.T. No. 1086.

3—8-15-22

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

KENNISGEWING No. 1 VAN 1958.

BEDFORDVIEW-DORPSAANLEG-
SKEMA No. 1/3.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van Artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview aansoek gedoen het om die wysiging van die Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Bedfordview-Dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word) in die Kantoor van die Munisipaliteit, Bedfordview, en in die Kantoor van die Sekretaris van die Dorpsraad, Kamer 310, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Maart 1958, die Sekretaris van die Dorpsraad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris.

Dorpsraad,
Pretoria, 22 Januarie 1958.

BEDFORDVIEW VILLAGE COUNCIL.

NOTICE No. 1 OF 1958.

BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING
SCHEME No. 1/3.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of Section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Bedfordview Village Council has applied for Bedfordview Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Bedfordview Town-planning Scheme No. 1/3), are lying for inspection at the Municipal Offices, Bedfordview, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th March, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary.

Townships Board,
Pretoria, 22nd January, 1958.

31—22-29-5

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 3 VAN 1958.

SLUMSWET, 1934 (SOOS GEWYSIG).

Ingevolge Artikel 6 (1) van die Slumswet van 1934, soos gewysig, deur Wet No. 24 van 1937, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni op sy Vergadering van 27 Junie 1957, die onderstaande persele binne die Munisipaliteit van Benoni, tot slums verklaar het:—

- Sekere gedeelte gemerk C van gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 7, Distrik van Benoni. (Kamers B, C, D, E, F, G, H en J.)
- Sekere oppervlakreg-permit No. K 9 (ingevalge die bepalings van Artikel 76 van Wet No. 35 van 1908 [Transvaal], vir woondoeleindes toegestaan) en geleë op die plaas Vlakfontein No. 7 in die Magistraatsdistrik Benoni, in die Myndistrik Johannesburg en meer volledig by Kaart R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937 omskryf, tans kragtens lisensie No. 41 gehou. (Kamers A, B, C, D, E, F en G.)

Ingevolge Artikel 5 (1) van die genoemde Wet, word kennis ook gegee dat die eienaars van bogenoemde persele versoek is om onderstaande persele te sloop en om met die sloping voor of op die 1ste dag van Maart 1958 te begin:—

- Sekere gedeelte gemerk C van gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 7, Distrik van Benoni. (Kamers A, B, C, D, E, F, G, H en J.)
- Sekere oppervlakreg-permit No. K 9 (ingevalge die bepalings van Artikel 76 van Wet No. 35 van 1908 [Transvaal], vir woondoeleindes toegestaan) en geleë op die plaas Vlakfontein No. 7 in die Magistraatsdistrik Benoni, in die Myndistrik Johannesburg en meer volledig by Kaart R.M.T. No. 774, S.G. No. B. 125/1937 omskryf, tans kragtens lisensie No. 41 gehou. (Kamers A, B, C, D, E, F en G.)

Die genoemde persele word aangetoon op kaarte wat ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Benoni.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 14 Januarie 1958.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 3 OF 1958.

SLUMS ACT, 1934 (AS AMENDED).

Notice is hereby given for general information in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, by Act No. 24 of 1937, that the Town Council of Benoni at its meeting held on the 27th day of June, 1957, declared the following premises within the Municipality of Benoni to be slums:—

- Certain portion marked C of portion of the farm Vlakfontein No. 7, in the District of Benoni. (Rooms A, B, C, D, E, F, G, H and J.)
- Certain Surface Right Permit No. K 9 [granted under the provisions of Section 76 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for residential purposes] and situate on the farm Vlakfontein No. 7 in the Magisterial District of Benoni, in the Mining District of Johannesburg, and more fully described by Diagram R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937, now held under Licence No. 41. (Rooms A, B, C, D, E, F and G.)

Notice is also given that the owners of the aforesaid premises have been called upon in terms of Section 5 (1) of the said

Act to demolish and to commence such demolition on or before the 1st day of March, 1958, the following premises:—

- Certain portion marked C of portion of the farm Vlakfontein No. 7, in the District of Benoni. (Rooms A, B, C, D, E, F, G, H and J.)
- Certain Surface Right Permit No. K 9 [granted under the provisions of Section 76 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for residential purposes], and situate on the farm Vlakfontein No. 7 in the Magisterial District of Benoni, in the Mining District of Johannesburg, and more fully described by Diagram R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937, now held under Licence No. 41. (Rooms A, B, C, D, E, F and G.)

The premises referred to are those appearing on plans which can be seen on inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 14th January, 1958.

26—22

MUNISIPALITEIT BELFAST.

MUNISIPALE KIESERSLYS.

Die aandag van alle belanghebbende persone word gevestig op Artikel 19 van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, soos gewysig, deur Artikel 16 van die Wysigingsordonnansie op Munisipale Verkiesing, 1950, en by Artikel 3 van die Wysigingsordonnansie op Munisipale Verkiesings, 1951.

Enige persoon—

- wie se naam nie op die Parlementêre Kieserslys voorkom nie, maar wie se naam in Oktober 1949, op die Munisipale Kieserslys verskyn het; of
- wat die geregistreerde eienaar van belasbare eiendom binne die Munisipale gebied is en wie se naam op die Parlementêre Kieserslys van 'n kiesafdeling in Transvaal voorkom,

kan die Stadsklerk versoek om sy naam op die Kieserslys te plaas.

Ingevolge die bepalings van Artikel 19 mag geen kieser sy naam op die Kieserslys van meer as een Munisipaliteit laat plaas nie.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Belfast, Tvl., 13 Januarie 1958,
(No. 1/1958.)

MUNICIPALITY OF BELFAST.

MUNICIPAL VOTERS' ROLL.

The attention of all persons concerned is drawn to Section 19 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, as amended, by Section 16 of the Municipal Elections Amendment Ordinance, 1951.

Any person—

- whose name is not registered on the 'Parliamentary Voters' Roll but who was registered on the Municipal Voters' Roll in October, 1949; or
- who is the registered owner of rateable property within the municipal area and whose name appears on the Parliamentary Roll of some other electoral division in the Transvaal;

may make application to the Town Clerk for his name to be enrolled as a voter.

No person may be enrolled under the provisions of Section 19 on the Voters' Roll of more than one Municipality.

Forms of application may be obtained from the Town Clerk.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Belfast, Tvl., 13th January, 1958.
(No. 1/1958.)

24—22

DORPSRAAD VAN WAKKERSTROOM.

VERHUUR VAN DORPSGRONDE.

Kennis word hiermee gegee, ingevalge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Wakkerstroom van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, sekere addisionele gedeeltes van die Dorpsgronde, wat bekend sal staan as Kampe E, F en G, te verhuur per publieke veiling vir 'n periode van drie jaar.

'n Afskrif van die voorwaardes van verhuur lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure en enige besware teen die voornemens van die Dorpsraad moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word binne 'n tydperk van een maand vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

A. J. N. VELDSMAN,
Stadsklerk.

Wakkerstroom, 14 Januarie 1958.

VILLAGE COUNCIL OF
WAKKERSTROOM.

LEASE OF TOWN LANDS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Wakkerstroom Village Council, subject to the approval of the Administrator, intends leasing additional portions of the town lands, to be known as Camps E, F and G, per public auction, for a period of three years.

A copy of the conditions of lease will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the Council's intentions must be lodged, in writing, with the undersigned within one month from the date first publication hereof.

A. J. N. VELDSMAN,
Town Clerk.

Wakkerstroom, 14th January, 1958.

30—22-29-5

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
STILFONTEIN.

WATERTARIEF.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Komitee voornemens is om by die Administrateur aansoek te doen ingevalge die bepalings van Artikel 126 (1) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, om 'n tarief van gelde vir water te hef.

'n Afskrif van die voorgename tarief lê ter insae by die Komitee se kantoor gedurende gewone kantoorure.

Enige besware teen die voorgename tarief moet skriftelik aan ondergetekende ingedien word binne 'n bestek van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. J. HOBBS,
Sekretaris.

Alkmaarhuis,
Stilfontein, 14 Januarie 1958.

(Kennisgewing No. 1/1958.)

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.

WATER TARIFF.

Notice is hereby given that it is the intention of the Committee to apply to the Administrator under the provisions of Section 126 (1) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, to make a tariff of water charges.

A copy of the proposed tariff is available for inspection at the office of the Committee during normal office hours.

Any objections to the proposed tariff must be lodged, in writing, with the undersigned within 21 days from date hereof.

J. J. HOBBS,
Secretary.

Alkmaar House,
Civic Centre,
Stilfontein, 14th January, 1958.

(Notice No. 1/1958.)

32—22

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 3 VAN 1958.

SLUMSWET, 1934 (SOOS GEWYSIG).

Ingevolge Artikel 6 (1) van die Slumswet van 1934, soos gewysig, deur Wet No. 24 van 1937, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni op sy Vergadering van 27 Junie 1957, die onderstaande persele binne die Munisipaliteit van Benoni, tot slums verklaar het:—

- (a) Sekere gedeelte gemerk C van gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 7, Distrik van Benoni, (Kamers A, B, C, D, E, F, G, H en J.)
- (b) Sekere Oppervlakreg-permit No. K 9 [ingevoelge die bepalings van Artikel 76 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), vir woondoeleindes toegestaan] en geleë op die plaas Vlakfontein No. 7 in die Magistraatsdistrik Benoni, in die Myndistrik Johannesburg en meer volledig by Kaart R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937 omskryf, tans kragtens Lisensie No. 41 gehou, (Kamers A, B, C, D, E, F en G.)

Ingevolge Artikel 5 (1) van die genoemde Wet, word kennis ook gegee dat die eienaars van bogenoemde persele versoek is om onderstaande persele te sloop en om met die sloping voor of op die 1ste dag van Maart 1958, te begin:—

- (a) Sekere gedeelte gemerk C, van gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 7, Distrik van Benoni, (Kamers A, B, C, D, E, F, G, H en J.)
- (b) Sekere Oppervlakreg-permit No. K 9 [ingevoelge die bepalings van Artikel 76 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) vir woondoeleindes toegestaan] en geleë op die plaas Vlakfontein No. 7 in die Magistraatsdistrik Benoni, in die Myndistrik Johannesburg en meer volledig by Kaart R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937 omskryf, tans kragtens Lisensie No. 41 gehou, (Kamers A, B, C, D, E, F en G.)

Die genoemde persele word aangetoon op kaarte wat ter insae lê by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Benoni.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 14 Januarie 1958.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 3 OF 1958.

SLUMS ACT, 1934 (AS AMENDED).

Notice is hereby given for general information in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, by Act No. 24 of 1937, that the Town Council of Benoni at its meeting held on the 27th day of June, 1957, declared the following premises within the Municipality of Benoni to be slums:—

- (a) Certain portion marked C of portion of the farm Vlakfontein No. 7, in the District of Benoni. (Rooms A, B, C, D, E, F, G, H and J.)
- (b) Certain Surface Right Permit No. K 9 [granted under the provisions of Section 76 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for residential purposes], and situate on the farm Vlakfontein No. 7 in the Magisterial District of Benoni, in the Mining District of Johannesburg, and more fully described by Diagram R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937, now held under Licence No. 41. (Rooms A, B, C, D, E, F and G.)

Notice is also given that the owners of the aforesaid premises have been called upon in terms of Section 5 (1) of the said Act to demolish and to commence such demolition on or before the 1st day of March, 1958, the following premises:—

- (a) Certain portion marked C of portion of the farm Vlakfontein No. 7, in the District of Benoni. (Rooms A, B, C, D, E, F, G, H and J.)
- (b) Certain Surface Right Permit No. K 9 [granted under the provisions of Section 76 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for residential purposes] and situate on the farm Vlakfontein No. 7 in the Magisterial District of Benoni, in the Mining District of Johannesburg, and more fully described by Diagram R.M.T. No. 774, S.G. No. B 125/1937, now held under Licence No. 41. (Rooms A, B, C, D, E, F and G.)

The premises referred to are those appearing on plans which can be seen on inspection at the Offices of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 14th January, 1958.

27—22

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

Hierby word bekendgemaak ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om onderworpe aan die vereiste goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte van Kleynhansstraat, wat volledig in die meegaande Bylae beskrywe word, permanent te sluit.

'n Plan van die gedeelte straat wat dit die voorneme is om te sluit, lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Enigeen wat 'n beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat, indien die genoemde gedeelte gesluit word, miskien enige eis om skadevergoeding sal wil instel, moet sy beswaar of eis nie later as die 21ste Maart 1958, by die Stadsklerk, Louis Trichardt, indien.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 14de Januarie 1958.

BYLAE.

Beskrywing van die gedeelte van Kleynhansstraat wat die voorneme is om gesluit te word:—

Daardie gedeelte van Kleynhansstraat vanaf die interseksie met Erasmusstraat tot die interseksie met Joubertstraat.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to close permanently a certain portion of Kleynhans Street as more particularly described in the appended Schedule.

The plan showing the portion to be closed may be inspected during office hours, at the Municipal Offices, and any person having any objection to the proposed closing, or who may have any claim for

compensation, if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, to the Town Clerk, Louis Trichardt, not later than the 21st March, 1958.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 14th January, 1958.

SCHEDULE.

Description of a portion of Kleynhans Street it is proposed to close:—

That portion of Kleynhans Street from the intersection with Erasmus Street, to the intersection with Joubert Street.

28—22

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN OPENBARE OOP RUIMTE: GEDEELTE VAN ERF No. 36, KOEDOESPOORT.

Hierby word daar ingeвоelge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (No. 17 van 1939), soos gewysig, kennis gegee dat die Raad voornemens is om 'n gedeelte van Erf No. 36, Koedoespoort (Openbare Oop Ruimte), groot 1,260 Kaapse vk. vt., permanent te sluit.

Die betrokke gedeelte van Erf No. 36, Koedoespoort gaan aan menere Capital Bottling Co. (Pty.), Ltd., verkoop word.

'n Plan waarop die gedeelte van die Oop Ruimte aangedui word wat gesluit gaan word, sal gedurende die gewone kantoorure op die ondergetekende se kantoor ter insae lê.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper of wat enige aanspraak op vergoeding mag hê indien sodanige sluiting plaasvind, word versoek om sy beswaar of aanspraak, al na die geval, skriftelik voor of op 8 April 1958, by die Raad in te dien.

H. PREISS,
Stadsklerk.

16 Januarie 1958.
(Kennisgewing No. 13 van 1958.)

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF PUBLIC OPEN-SPACE: PORTION OF ERF No. 36, KOEDOESPOORT.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance (No. 17 of 1939), as amended, that it is the intention of the Council to close permanently a portion in extent 1,260 Cape square feet of Erf No. 36, Koedoespoort (Public Open Space).

The said portion of Erf No. 36, Koedoespoort, is to be sold to Messrs. Capital Bottling Co. (Pty.), Ltd.

A plan showing the portion of the open space to be closed may be inspected during the ordinary office hours at the office of the undersigned.

Any person who has objection to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out is requested to lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, on or before the 8th April, 1958.

H. PREISS,
Town Clerk.

16th January, 1958.
(Notice No. 13 of 1958.)

33—22